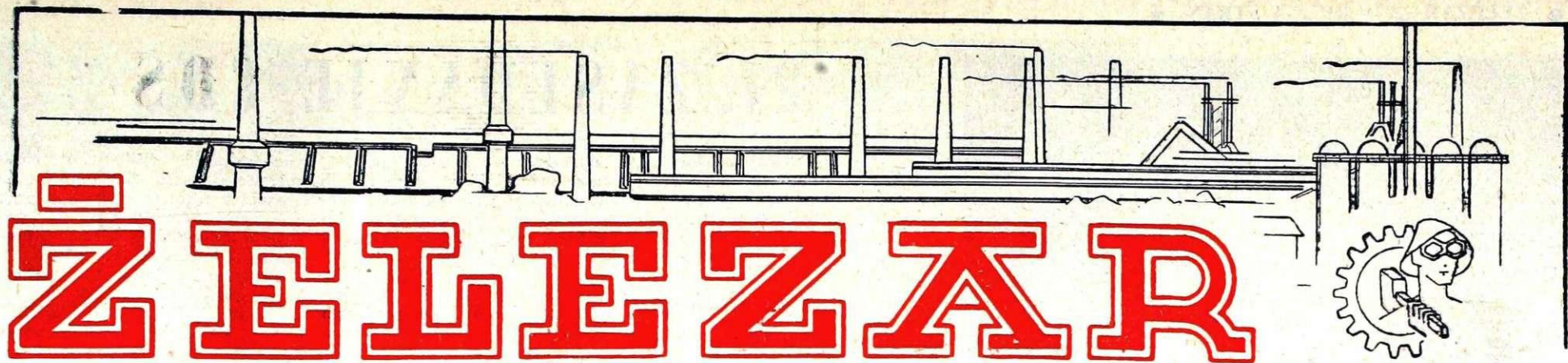




ŽELEZAR

JESENICE, 2. NOVEMBER 1961

22 ŠTEVILKA

LETNIK III

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE

Pred razpravo o pravilniku za delitev čistega dohodka

Od začetka tekočega leta doživlja naš gospodarski sistem korenite spremembe. V sistem delitve med družbo in podjetjem se uvajajo principi delitve po delu. Naše gospodarstvo se vključuje v mednarodno delitev dela, kar pomeni, da bo svetovno gospodarstvo imelo vpliv na razvoj našega gospodarstva. To dejstvo postavlja pred naše gospodarstvo nasploh, posebej pa pred vsako gospodarsko organizacijo zahtevo, da se čimprej usposobi za življenje v pogojih mednarodne konkurence. Zavedajoč se tega dejstva, je družba postavila pred sleherni kolektiv gospodarske organizacije obvezo, da do konca tega leta sprejmejo notranje samoupravne predpise, ki naj urejajo bodoče življenje podjetja. Med te predpise spada tudi Pravilnik o delitvi čistega dohodka, ki je poleg »Pravil« podjetja temeljni kamen, na katerem bo kolektiv gradil v bodoče svoje notranje življenje. Če pripisuje družba pravilniku o delitvi čistega dohodka tako važnost, potem je po mojem mišljenju nujno, da naš kolektiv že pri sestavljanju in nato pri obravnavi osnutka nakaže smer bodočega razvoja podjetja, družbenih odnosov, družbenega in osebnega standarda, strokovne in splošne vzgoje kolektiva. Ta smer mora priti do izraza v načelih, na osnovi katerih bo kolektiv v bodoče delil ustvarjena sredstva, ki mu bodo ostala pri kritju družbenih obveznosti. Ta delitev bo morala upoštevati našo odločitev, da bomo z rekonstrukcijo modernizirali in razširili podjetje, za kar bomo potrebovali nad 37 milijard investicijskih sredstev, da imamo trenutno preko 850 prostov za stanovanja in druge potrebe za dvig družbenega standarda, skrb za dvig osebnega standarda, itd. Torej zahteva obravnava pravilnika o delitvi čistega dohodka od nas, da postopamo kot dobri gospodarji, kar pomeni, da ne vodimo naše gospodarske politike samo od danes do jutri, temveč, da si zavestno načrtujemo bodočo pot razvoja. Kolektiv mora s pravilnikom o delitvi čistega dohodka določiti bodoče gibanje sredstev za investicije v osnovna sredstva, za družbeni standard in gibanje osebnih dohodkov, kar bi moralo biti v odvisnosti od gibanja storilnosti dela. Potrditi se moramo, da bo naš pravilnik vseboval določila, ki bodo spodbujala posameznika, skupine, kolektive EE in celotni kolektiv k borbi za dvig storilnosti, k boljšemu gospodarjenju, k borbi za stalen napredek za dosego čim boljših uspehov. Pri delitvi ustvarjenih sredstev morajo priti do izraza principi delitve po delu. Kdor več prispeva k doseženim uspehom, naj bo tudi več udeležen pri delitvi doseženih rezultatov, pa naj bo to posameznik, skupina ali kolektiv EE.

Do sedaj sem se dotaknil vprašanja delitve ustvarjenih sredstev, gledano s stališča zagotovitve sredstev za skladen razvoj podjetja. Drugo prav tako važno vprašanje, ki ga mora urejati pravilnik o delitvi čistega dohodka, je po mojem mišljenju vprašanje »kdo razpolaga z ustvarjenimi

sredstvi« oziroma, kdo sklepa o njihovi uporabi.

Ce sem zagovarjal pri delitvi sredstev stališče, da naj sloni delitev na principu udeležbe po delu, zagovarjam pri odločanju o delitvi stališče, da naj odloča o delitvi tisti, ki je sredstva ustvaril torej neposredni proizvajalec. Kolektiv mora s pravilnikom odločiti, o katerih materialnih pristojnostih bodo odločali neposredno proizvajalci, združeni v ekonomskih enotah, katere materialne zadeve bodo prenešene na nivo grupe obratov in katere na podjetje kot celoto. Odrediti mora mehanizem odločanja, ki mora do največje možne mere zagotoviti neposredni vpliv proizvajalcev. Če hočemo, da bo posameznik in kolektiv EE deloval ko dober gospodar, mora imeti tako posameznik kot kolektiv EE materialno osnovo za tako delovanje. V kolikor bodo proizvajalci združeni v EE obdržali v lastni pristojnosti samo osebne dohodke, sem prepričan, da bo glavna skrb posvečena prav osebnim dohodkom, manj pa gospodarjenju kot celoti oziroma, da bodo še vedno živel medni odnosi, ko nekdo nekoga plačuje, namesto da bi bil osebni dohodek odvisen od uspehov pri delu.

D. J.

REMONT NA VP I

V nedeljo 22. oktobra je podjetje »Vatrostalna« iz Zenice začela z remontnimi deli na visoki peči I. Ker takšne remonte opravljajo na vsake štiri leta enkrat, ne bo odveč, če našim bralcem posredujemo nekaj zanimivih statističnih podatkov.

Zadnji remont na tej peči je bil od 2. oktobra 1957 do 5. novembra 1957. Od takrat pa do začetka novega remonta je bilo izvršenih 11.878 prehodov in proizvedenega 251.397 ton surovega železa. Iz teh podatkov je razvidno, da je visoka peč I obratovala neprekinjeno tri leta, 11 mesecev in 17 dni.

Letošnji remont bo krajši od

prejšnjega in bo trajal manj kot mesec dni. V zadnjem času so se že pokazale potrebe po remontu. Kakor hitro je peč iztrošena, manj ekonomično je obratovanje, hkrati pa je višja poraba koksa.

Po opravljenem remontu bo proizvodnja na tej peči ostala ista in ne bo izvedena nobena rekonstrukcija, pač pa predvidevajo rekonstrukcijo VP 2 ob remontu v letu 1963.

Kakor smo že omenili, bo remont na VP I opravilo podjetje »Vatrostalna« iz Zenice (Derlingova skupina), ker so naši industrijski zidarji preobremenjeni z delom pri SM pečeh v martinarni.



Ob začetku remonta na visoki peči I

Npravimo vse za izpolnitev proizvodnega načrta

Za nami je devet mesecev letošnjega leta in v glavnem že poznamo dosežene rezultate pri izpolnjevanju proizvodnih nalog, kakor tudi realizacijo finančnega načrta za omenjeno obdobje. Ne bo odveč, če naše sodelavce na tem mestu opozorimo, naj se v zadnjem četrtletju letošnjega leta še posebej potrudijo, da bodo naloge v zvezi z družbenim načrtom za leto 1961 v celoti izpolnjene.

Z nekaterimi podatki hočemo člane našega kolektiva seznaniti z doseženimi uspehi pri izpolnjevanju proizvodnega načrta po posameznih ekonomskih enotah.

V dosedanjih EE topilnice je bil družbeni načrt izpolnjen s 73,8 %, načrt tretjega kvartala pa z 99,2 %. Tako visoke peči, kakor tudi martinarna so proizvodni načrt za prve tri kvartale zadovoljivo izpolnili. V obratu plavž je v načrtu remont VP 1 in bomo tako izgubili cca 6000 ton proizvodnje, nato pa bo treba oskrbeti zadostne količine surovega železa. Martinarna ima možnost, da letošnji družbeni načrt v celoti izpolni, vendar bodo morali obratovati s sedmimi pečmi, izpolnitev načrta pa bo odvisna tudi od pra-

vočasne izvršitve remonta VP 1 v obratu visoke peči.

V valjarnah so družbeni načrt izpolnili s 75,7 %, načrt za tretje tromesečje pa s 100,9 %. Pri izpolnjevanju družbenega načrta imajo največ težav v valjarni 2400 in so nekoliko pod predvidenim načrtom. Predvidenega načrta v prodaji niso dosegli tudi na lahki progi in je problematično tudi izpolnjevanje načrta po asortimanu, delno tudi iz objektivnih razlogov. Vse do pred kratkim so imeli v valjarnah težave pri prodaji izdelkov zaradi kupcev, ki so bili na črni listi. Izdelki so tako ostali v skladišču in je bila zato tudi nižja realizacija. Vse kaže, da se bo stanje glede na prodajo izboljšalo.

Tudi v EE predelovalni obrati so letni družbeni načrt dosegli z 72,8 %, načrt za prve tri kvartale pa s 97,3 %. Največ problemov imajo v hladni valjarni in žičarni. Prav tako imajo težave pri beli pločevini, kjer bo predvideni načrt izpolnjen samo s 50 procenti (2000 ton), za patentirano žico pa je v prvem polletju primanjkovalo naročil. Po dosedanjih izračunih bodo v hladni valjarni do konca leta dosegli proizvodnjo 15.500 do 16.000 ton, v žičarni pa bodo lahko proizvedle naloge izpolnili, v kolikor bodo bratovali tudi v nedeljah. Tej EE bo treba zagotoviti nabavo vroče valjanih trakov iz uvoza ter zadostno količino delovnih valjev za Siemens valjčno ogrodje, tako da bi nemoteno obratovali v zadnjem četrtletju. V ostalih obratih EE predelovalnih obratov nimajo proble-

mov pri izpolnjevanju proizvodnega načrta in ga bodo dosegli ter celo presegli.

Važno vlogo pri izpolnjevanju proizvodnega načrta imajo tudi vzdrževalni obrati, ki morajo tesno sodelovati s posameznimi ekonomskimi enotami ter skrbeti za solidno vzdrževanje strojnih naprav. Pri tem je treba poudariti pomen kvalitativnih in v predvidenih rokih izvršenih remontov v martinarni, zelo dobro pa se bodo morali pripraviti tudi na remont visoke peči I. Iz vsega tega je razvidno, da bo od dobrega dela vzdrževalnih obratov odvisen tudi rezultat pri izpolnjevanju proizvodnega načrta v IV. kvartalu.

Ob zaključku naj omenimo še finančno realizacijo za prve tri kvartale. V finančnem načrtu je predvideno, da bomo v devetih mesecih prodali za 26.399.028.400 dinarjev. V tem razdobju pa smo prodali za 25.028.051.795 dinarjev naših izdelkov, kar pomeni, da imamo primanjkljaj v višini 1.316.276.641 dinarjev. Izračun za prvih devet mesecev letošnjega leta kaže, da je stanje v tem pogledu zelo kritično. Položaj, v katerem se nahajamo, narekuje, da bomo morali v zadnjem četrtletju posvetiti vso pozornost realizaciji finančnega načrta. Če upoštevamo znižanje družbenega načrta v hladni valjarni pri izdelavi bele pločevine in pa vrednost gotovih izdelkov, ki jih imamo na zalogi, potem bi morali realizirati razen načrta za IV. kvartal še cca 500 do 600 milijonov dinarjev v zadnjem četrtletju letošnjega leta.

I. A.

Konference osnovnih organizacij ZKS v Železarni

V drugi polovici oktobra so se začele v železarni konference osnovnih organizacij Zveze komunistov. Z decentralizacijo podjetja na 31 ekonomskih enot je nastal nov položaj tudi za delo osnovnih organizacij Zveze komunistov. Že letna konferenca Zveze komunistov železarne je nakazala potrebo po reorganizaciji sedanje strukture osnovnih organizacij (le-ta je po dminah) prav zaradi decentralizacije na več ekonomskih enot. V bodoče bo v vsaki ekonomski enoti formirana osnovna organizacija Zveze komunistov.

V novo ustanovljenih ekonomskih enotah se iz dneva v dan pojavljajo problemi, predvsem taki, ki zahtevajo aktivnega dela političnih organizacij, oziroma sodelovanje vseh proizvajalcev.

Na teh konferencah komunisti kritično ocenjujejo svoje delo v tem letu. Čeprav je nemogoče v tako kratkem času oceniti uspehe in pomanjkljivosti v ekonomskih enotah, lahko rečemo, da so komunisti v železarni s svojo aktivnostjo pripomogli k decentralizaciji.

Poleg ocene svojega dela v železarni na konferencah obravnavajo tudi tisti del programa Komunistične partije Sovjetske zveze, ki se nanaša na izgradnjo socializma v Jugoslaviji. Po do sedaj znanih podatkih vse konference ugotavljajo, da je pot, po kateri gradimo socializem pri nas, pravilna, ki najbolj odgovarja našim pogojem, da je Zveza komunistov monolitna politična organizacija, ki se pri svojem delu ravna po nauku marksizma-leninizma in da je naše ljudstvo strogo povezano z državnim vodstvom in le-temu zaupa. Torej konference obsojajo enostransko oceno stanja v Jugoslaviji. Obsojajo tudi grobe izpade proti Jugoslaviji nekaterih vodij delegacij na XXII. kongresu Komunistične Partije Sovjetske zveze v Moskvi.



Ludvik Benedičič

Ludvik Benedičič, odločen borec proti izkoriščanju

Ludvik Benedičič je bil rojen 3. avgusta 1903 na Jesenicah in izhaja iz delavske družine. Kmalu mu je umrl oče in je bil že kot otrok prepuščen poniževanju, kajti v tistih časih so tudi otroke ocenjevali po imovini staršev. Z uspehom je dovršil štiri razrede osnovne šole, za nadaljnje šolanje pa ni imel možnosti, ker je mati imela le majhno pokojnino, s katero je morala preživljati veččlansko družino. Kakor mnogi drugi otroci, tako je moral tudi Ludvik Benedičič iskat dela drugam. Najprej je dobil zaposlitev v železarni, v obratu martinarna, kjer je moral opravljati vsa dela od tekaške službe, pogosto pa tudi dela, ki so jim bili le s težavo kos že starejši delavci. V tistih časih namreč ni bilo zakona, ki bi ščitil mlade ljudi, zato ni čudno, če so z njimi postopali surovo. Če kdo od mladih ljudi odrejenih nalog ni mogel izpolniti, so mu pokazali vrata. Tako se je Ludvik Benedičič s težavo preživljal in vzgajal ob koščku trdega kruha. Razmere, v katerih je živel, so bile take, da ni nič čudnega, če je sovražil kapitalistične izkoriščevalce v stari Jugoslaviji. Ko je odslužil vojaški rok, se je vrnil spet nazaj v tovarno, kjer si je nakopal težko, neozdravljivo revmo v križu. Zaradi bolezni je bil dodeljen na lažje delovno mesto, kjer se je priučil za žerjavovodjo. Čeprav je bil rahlega zdravja, pri svojem revolucionarnem delu ni popustil. Bil je pri vseh mezdskih sporih in stavkah. Svoje sodelavce je vzpodbujal in jim prinašal literaturo, ki jo je takrat ilegalno izdajala Komunistična partija.

Njegovo politično dejavnost so kmalu opazili tudi v vodstvu podjetja in tudi pri oblasteh ni bil dobro zapisan. Pogosto se je moral zagovarjati na policiji in žandarmeriji, na domu pa je imel večkrat hišne preiskave.

Tik pred drugo svetovno vojno niso pozabili tudi na Ludvika Benedičiča in ga skupaj z ostalimi revolucionarji z Jesenic in Javornika poslali v zloglasno taborišče za jugoslovanske komuniste v Medjurečje pri Ivanici.

Nekaj dni pred prihodom Nemcev v Jugoslavijo se je prijavil k prostovoljcem in se tako odzval klicu Partije. Po kapitulaciji jugoslovanske vojske se je razočaran vrnil na Jesenice, 27. julija 1941 pa se je pridružil prvim partizanom in sodeloval v borbah proti Nemcem na Poljanah, Jelovici in na Dolenjskem.

27. marca 1942 se je spet vračal s skupino partizanov na Gorenjsko. Med potjo so se ustavili pri nekem kmetu v Poljanski dolini, kjer pa so bili izdani. Nemci so enega borca ujeli, druge tri ustrelili, Benedičič pa si je z ročno bombo sam uzel življenje. V tem spopadu je bilo več Nemcev težko ranjenih.

Tako se je končala življenjska pot Ludvika Benedičiča, ki je svoje življenje posvetil boju za delavske pravice in za svobodo.

Medobratno tekmovanje v septembru

V mesecu septembru so obrati dosegli v medsebojnem tekmovanju skupaj 2736 pozitivnih točk.

Ta doseženi uspeh pa je razdeljen na sledeča področja: 797 točk so obrati dosegli na področju produktivnosti, kar predstavlja za 1584 točk slabši rezultat kot v prejšnjem mesecu. Temu je vzrok predvsem slab izkoristek proizvodnega časa in izkoriščanja kapacitet; čeravno so v točki izkoriščanja kapacitet dosegli razmeroma dober uspeh.

Na področju novatorstva in racionalizacije je uspeh zelo nizek. Predloga sta bila samo dva in sicer eden v elektrodelaivnici, eden pa na prometu.

Bolovanje do 7 dni je še vedno odločujoči negativni faktor, saj je bilo v tem mesecu doseženo celo 207 negativnih točk. Bolj razveseljujiv rezultat je v točki bolovanje zaradi nezgod, kjer je dosežen pozitiven uspeh z 248 točkami in je uspeh boljši ko v prejšnjem mesecu kar za 119 točk.

Tudi red in čistota sta v tem mesecu prinesla 48 pozitivnih točk več kakor v mesecu avgustu.

21. ZASEDANJE CDS

Centralni delavski svet naše železarne je imel 18. 10. 1961 svojo 21. redno zasedanje. Na dnevnem redu je imel poleg rednih točk: pregled izpolnjevanja sklepov zadnjega zasedanja in poročila UO še preračun sredstev po skupnem računu 1960, problematiko tiska »Železar«, pravilnik o notranjem redu in varnostni službi ter poročila komisij.

Ponovna razdelitev sredstev po skupnem računu 1960

Pri obravnavi ponovne razdelitve sredstev po skupnem računu 1960 je CDS potrdil v celoti predlog UO in komisije za gospodarstvo. Velikih sprememb tako ni, nastale pa so večinoma zaradi novih administrativnih ukrepov. Tako smo morali zmanjšati sklad obratovnih sredstev za vsoto 10 % obveznega odvoda v rezervni sklad. Pri skladu osnovnih sredstev so se morale zmanjšati pozicije: za udeležbo pri posojilih, za kritje dela AM zamenjavo in za knjigovodske računske stroje, z namenom, da bi dobili obvezni 10 % odvod v rezervni sklad in vsoto za udeležbo pri najetju kratkoročnih kreditov. Pri skladu družbenega standarda pa smo morali zmanjšati udeležbo za zadržno gradnjo zaradi 10 % obveznega odvoda v rezervni sklad.

V skladu splošne porabe so na-

stale spremembe pri večjih pozicijah. Zmanjšane so predvsem sledeče: dotacija sindikatu za načrte novega doma na Crikvenici, dotacija k opremi m/b »Jesenice«, razne članarine, za tehnično sodelovanje z inozemstvom, za opremo samskih domov, železarskemu muzeju, fondu za zaščito dece Crikvenica in rezerva do potrditve skupnega računa.

Povečane so, ali pa na novo odprte sledeče pozicije: za redne stipendije izven delovnega razmerja, za dograditev internata ŽIC, za šolo za instrumentalce, za opremo samskega doma na Javorniku, za dotacijo hokej klubov, društvom Svoboda za izvajanje Rdeče kantate ob prazniku 29. novembra, za dotacijo domu stipendistov v Ljubljani, rezerva CDS za hitro reševanje vlog, za obvezni odvod v rezervni sklad.

K ponovni razdelitvi je CDS imel pripombo, da posojilo 20 milijonov kmetijskemu posestvu Poljce ostane le pod pogojem, da se to posestvo obveže in začne dobavljati železarni od 1. 1. 1962 dalje 1000 litrov mleka dnevno po konkurenčnih cenah.

Pravilnik o notranjem redu in varnostni službi

Z manjšimi pripombami je CDS na 21. zasedanju potrdil predlog pravilnika o notranji disciplini in varnostni službi. Ta pravilnik določa red v podjetju, predvsem pa prihode, odhode, tako redne kakor izredne za člane kolektiva in za tuje goste. Nadalje določa tudi dolžnosti in pravice vratarjev ter čuvajev.

Sicer pa, če bo obstajala možnost, bomo pravilnik v celoti ali pa vsaj v izvečkih, objavili v eni prihodnjih številki revije.

Poročila komisij CDS

1. Komisija HTZ je predlagala CDS pravilnik, o premiranju članov kolektiva za preprečevanje nezgod in bolezenske odsotnosti. CDS zaenkrat tega pravilnika ni sprejel, ker ni nujno in za letos ne pride več v poštev, za izplačilo premij pa predvideva cca 30 milijonov sredstev. CDS je bil mnenja, da se za izplačila tako velikih sredstev v obliki premij mora odločiti celoten kolektiv. Zato je naročil komisiji, naj o predlogu še razpravlja, v razpravi naj upošteva delitev umskih delavcev na tiste, ki delajo neposredno v proizvodnji in ostale, ki delajo samo

v pisarnah, upošteva naj poklicne bolezni, bolezni posledice NOB, starostno onemoglost in podobno. Tako predelan predlog naj ponovno pregleda upravni odbor, potem pa naj ga dostavi kolektivu v razpravo in odločanje.

2. Na predlog gospodarske komisije je CDS odobril najetje kratkoročnega kredita za dograditev stanovanj. Poleg tega je CDS zadolžil upravo, da v devetmesečnem finančnem poročilu posebej poroča o stanju izgradnje družbenega standarda in naj navede podatke tako o tekoči kakor perspektivni izgradnji.

Povečanje obrestne mere s strani JIB je CDS vzel na znanje, s tem povečanjem pa se ne strinja, ker so krediti najeti za stanovanjsko izgradnjo po določenih pogodbah. CDS odobri predračun tednika »Železar« s pripombo, da se ti stroški zajamejo z načrtom upravnoprodajne režije, posebej pa se sredstva ne odobrijo.

3. Na predlog komisije za osnovna sredstva je CDS odobril celovrstno prodaje osnovnih sredstev z reparacijskega skladišča na Blejski Dobravi.

4. CDS je razpravljal o poročilu stanovanjske komisije, o stano-

vanjski problematiki naših delavcev. To poročilo CDS sprejme in v zvezi z njim še sledeče sklepe: — naroča se službam, da spoštujejo sklepe CDS o pomoči stanovanjskim zadrugam,

— v zvezi z 32. členom pravilnika o sodelovanju delavcev pri stanovanjski izgradnji določi CDS najmanjši znesek hranilne vloge 5000 din.

5. CDS je potrdil predložene spremembe rekonstrukcije železarne do konca leta 1965.

Problematika železarskega tiska

Uredniški odbor obstoječega 14-dnevnika in revije »Železar« je preko UO predložil CDS novo koncepcijo izdajanja tovarniškega tiska in v zvezi s tem novo organizacijo urejevanja tiska. Upravni odbor je o tem razpravljal in predlog s svojimi pripombami posredoval preko komisije za organizacijo dela CDS, ki je na podlagi predlogov te komisije in razprave sprejel sledeče sklepe:

1. V Železarni se s 1. 1. 1962 uvede namesto 14-dnevnika tednik.

2. Koncepcija dela uredniškega odbora se potrdi, za revijo pa naj do konca novembra predloži uredniški odbor UO novo koncepcijo in pri tem upošteva predvsem priprave za bližajočo se 95-letnico železarne.

3. Imenuje se nov uredniški odbor, ki ga sestavljajo:

predsednik — Franc Pogačnik, predstavnik uprave — Ivan Vovk, predstavnik delavskega samoupravljanja — Milan Polak, predstavnik sindikata — Tomaž Ertl,

predstavnik ZKS — Tone Jasnič, predstavnik LMS Božo Sotlar, predstavnik občinskih organov — Vinko Koprivec, predstavnik DIT — Ivo Ščavničar,

predstavnik Tehničnega muzeja — Miloš Magolič, predstavnik kulturne in športne dejavnosti — ing. Avgust Karba, predstavnik Tehnične priloge — ing. Stanko Čop, predstavnik ŽIC — Janko Burnik in odgovorni urednik.

4. Uredniški odbor naj imenuje 5-članski redakcijski odbor, ki naj ga sestavljajo: glavni in odgovorni urednik, tehnični urednik, urednik ekonomsko tehnične rubrike, urednik rubrike za delavsko samoupravljanje in delo družbenopolitičnih organizacij in urednik rubrike za športno in kulturno dejavnost, ter delo kadrovskega in splošnega sektorja.

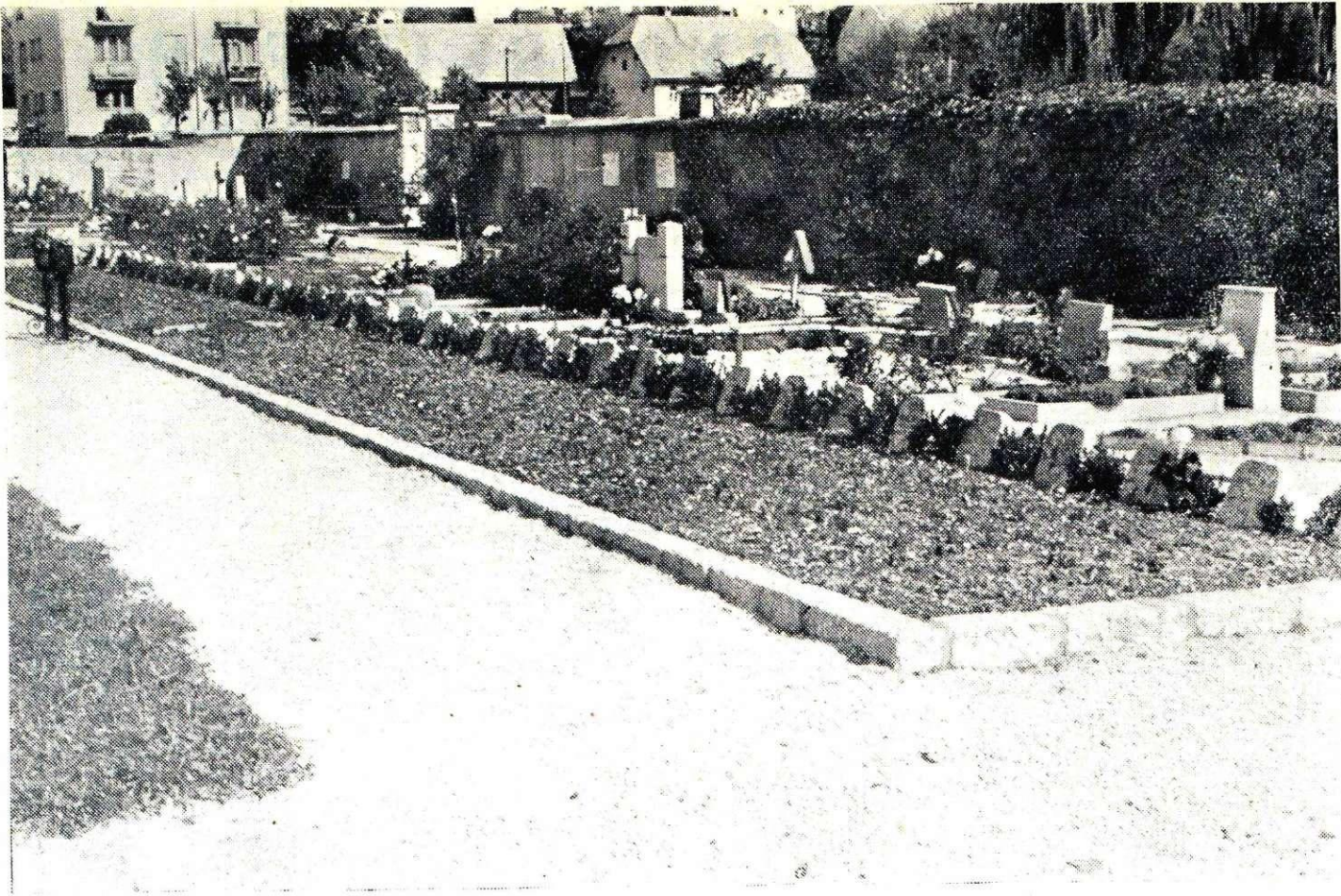
Urednike rubrik naj imenuje uredniški odbor, dočim se zadolži upravo, da za glavnega in odgovornega urednika delovno mesto razpiše.

5. Delovno mesto »administrator« se preimenuje v »sekretar uredništva« s kvalifikacijo U-3.

6. CDS je zadolžil upravo, da za uredništvo preskrbi primerne prostore v neposredni bližini tovarne, ki naj imajo dva delovna prostora in sobo za arhiv. Poleg tega naj se za uredništvo nabavi diktafon ali govorni magnetofon.

DOSEŽENI USPEHI V TEKMOVANJU ZA MESEC SEPTEMBER

	PLAVŽ	MARTINARNA	ELEKTRO PEČ	OPEKARNA	LIVARNE	PROF. VALJAR	VALJARNA 2400	ŽIC. VALJARNA	VALJARNA 1300	JEKLOVLEK	HLAD. VALJARNA	ŽICARNA	CEVARNA	ŽEBLARNA	ELEKTRO. ODD.	ENERGIJA	OTK	MEHAN. DELAV.	KONSTRUKC. DEL.	ELEKTRO DEL.	JAVORNIK III	GRADBENI ODD.	PROMET	TRANSPORT
Produktivnost	+41	+150	+30	+154	+260	+81	+280	+12	+150	+200	+102	+63	+135	+143	+82	+53	+40	+77	+21	+46	+46	+60	+42	+43
Izkoriščanje kapacitet	+76	+38	+118	+21	+280	+16	+55	+30	+10	+132	+62	+22	+15	+2	+20	+70	+54	+21	+30	+60	+22	+49	+5	+260
Novat. in racional. predlogi																				+20			+20	
Bolov. do 7 dni	+12	+16	+5	+32	+12	+17	+5	+23	+7	+7	+5	+3	+10	+15	+24	+27	+37	+27	+23	+25	+7	+11	+2	+3
Bolovanje zaradi nezgod	+33	+4	+50	+39	+20	+9	+18	+13	+13	+33	+9	+10	+29	+42	+42	+33	+50		+46	+28	+18	+35	+9	+15
Red. čistota	+62	+53	+61	+64	+65	+53	+54	+56	+67	+62	+55	+55	+65	+65	+58	+61	+60	+57	+52	+56	+45	+60	+55	+43
Skupno točk.	+180	+79	+246	+168	+573	+92	+268	+28	+67	+420	+215	+27	+206	+279	+134	+504	+133	+26	+84	+63	+44	+193	+105	+358



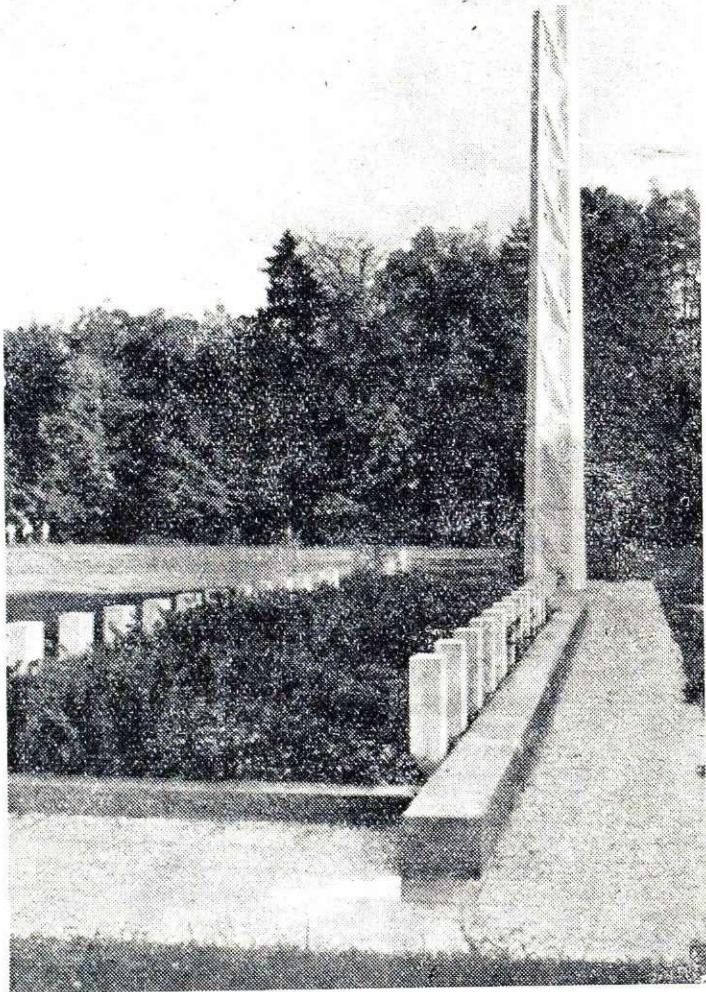
Partizanov grob

Ob robu gozda kamnato gomilo
čas prerašča z mahom, s travo,
cvetje krizantem na njem ni vzkilo;
le listje orumenelo in rjavo
z roso biserno krasi samotni dom
poslednjih sanj utrujenega partizana...
V ozadju pa, kot večni spomeniki,
vrhovi sivi režejo v nebo,
pod njimi v mesečini ledeniki
mrmrajo tiho med seboj,
čez plan ledeno, v strmo skalo...
Tožno veter v dalj šepet
z listjem nad gomilo malo
mami osiveli, ki še čaka,
čaka in zaman trepeče;
o, ne čakaj svojega junaka
in solza za njim ne toči, mama,
saj le straži v gori,
vedno, v mraku, v zori,
da bi ti ne bila tako — sama...!

BRANKO SLANOVIC

Na jeseniškem pokopališču so pokopani številni borci za svobodo, med njimi nekdanji člani našega kolektiva

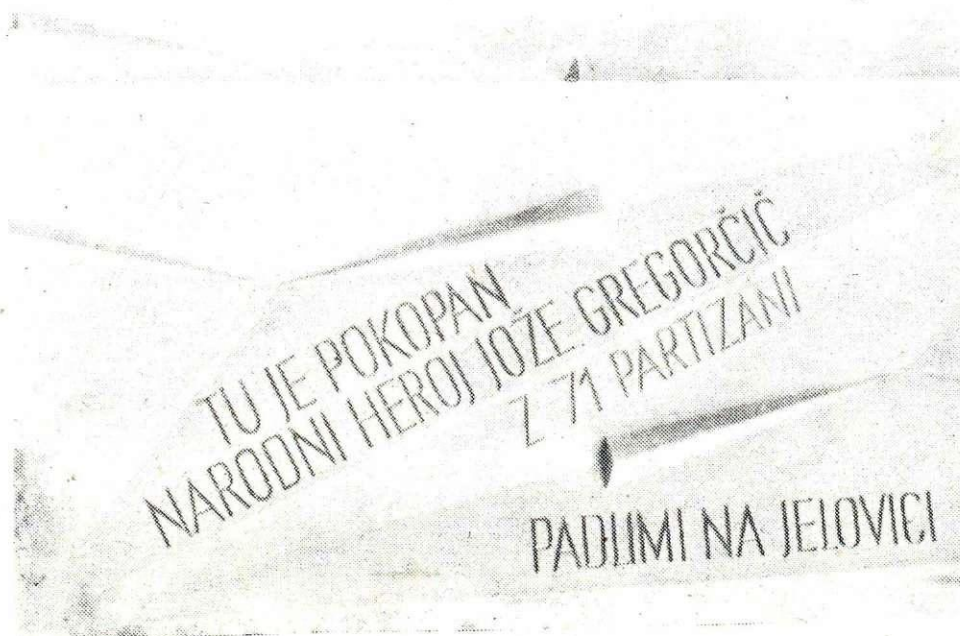
Kot žrtve ste padli v borbi za nas...



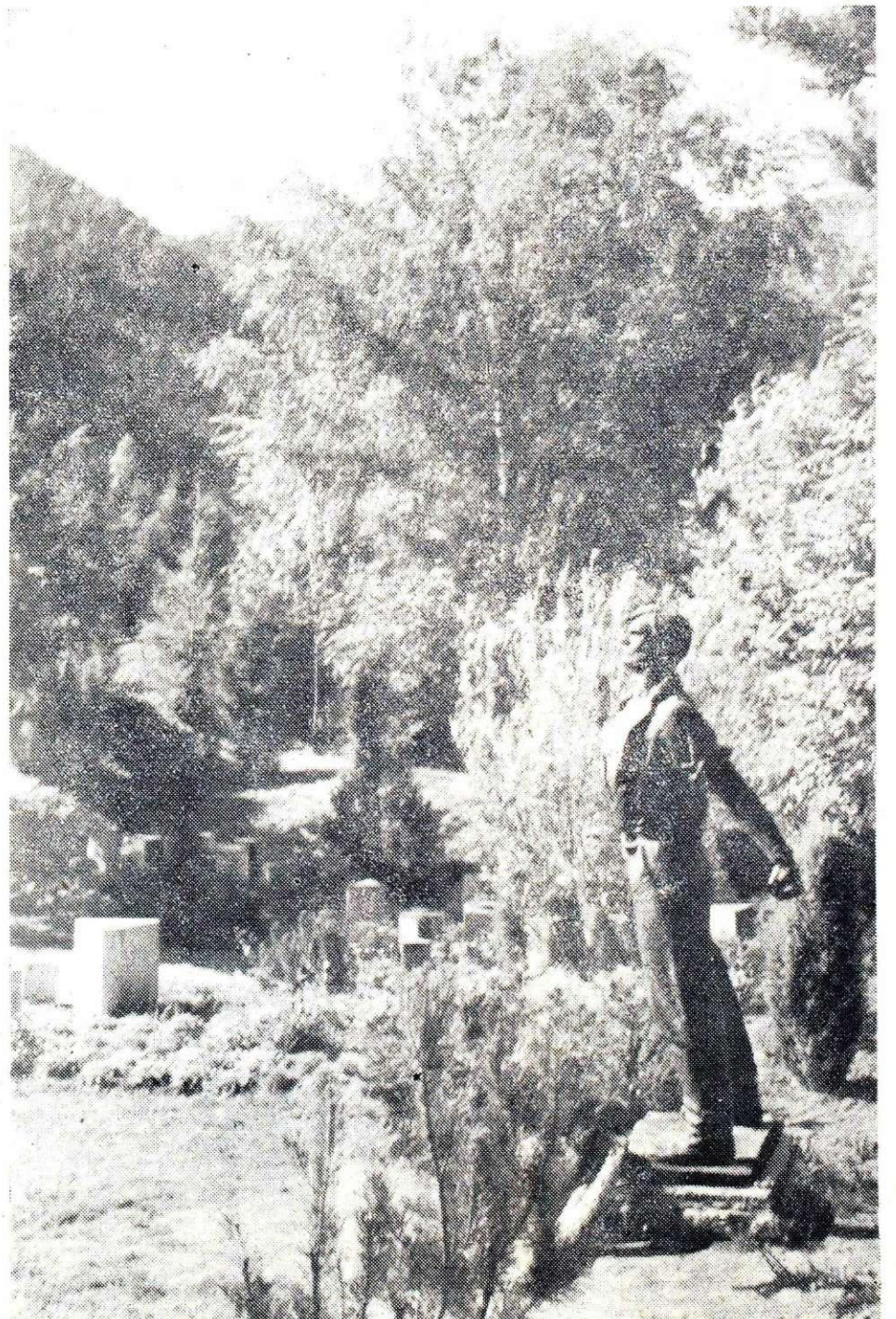
Množični grob s
spomenikom
v Radovljici

Krvavel je pod streli.
Vrelci krvi
pa ko bakle krvave
plamene so nove
prižgali

Detajl s spomenika
v Radovljici



Obiščite razstavo fotografij talcev, spomenikov in spominskih obeležij iz NOB, ki je odprta vsak dan od 29. oktobra do vključno 5. novembra 1961 od 8. do 20. ure v šolski sobi na Železniški postaji na Jesenicah



Tudi v Dragi so pokopani naši železarji



Med razpravo na mladinski konferenci šamotarne

Letošnje konference LMS

Na splošno lahko ocenimo delo mladinskih organizacij za zelo uspešno, zlasti še v letošnjem letu, ko je mladina imela polne roke dela. Mnogokrat se je pokazalo, da smo nekakšen servis za usluge, ne pa mladinska organizacija. Pozabljali smo tudi, da smo upravljalci, kar pa se nam je v poznejšem obdobju maščevalo. Res je težko ocenjevati delo mladine v letošnjem letu, vendar pa lahko rečemo, da ni mladina še nobeno leto naredila toliko kot letos. Če pomislimo, da je samo v predtekmovalstvu za X. mladinski festival, ki je trajal en me-

sec, sodelovalo 750 mladincev našega podjetja, da o samem festivalu in raznih proslavah sploh ne govorimo. Seveda pa so tudi mladinske organizacije, ki niso aktivno sodelovale, ki pa jih ne bi hoteli omenjati, ker mislim, da to same dobro vedo in je vsak komentar odveč.

Iz razprav na konferencah je razvidno, da smo posvečali premalo pozornosti sprejemanju mladih v članstvo LM, še manj pa, da bi najboljše mladince predlagali za sprejem v ZK, kar pa v bodoče ne bi smeli zanemarjati.

S. B.

Uspešno delo v predelovalnih obratih

Mladina v predelovalnih obratih je v letu 1960/61 marljivo delala in zabeležila lepe rezultate. Te uspehe pa je najbolj nakazala letna konferenca, ki je bila 17. oktobra.

Konferenca je bila dobro pri-



Jože Kliček, predsednik mladinske organizacije v predelovalnih obratih

pravljena in je dosegla svoj namen. Iz diskusije je razvidno, da mladina razpravlja o raznovrstnih problemih od proizvodnje pa do dela mladinske organizacije. Razprava je nakazala niz problemov, katerim bi morali v bodoče posvetiti več pozornosti.

Iz referata je razvidno, da so imeli poleg 11 sej sekretariata tudi sedem proizvodnih konferenc, na katerih je bila mladina seznanjena s proizvodnimi uspehi in s težavami pri proizvodnji in izpolnjevanju mesečnega načrta. Na teh konferencah je aktivno in masovno sodelovala ter dajala razne pripombe in predloge za boljše delovne uspehe in večjo storilnost.

Mladina je aktivno sodelovala tudi na ostalih področjih družbene dejavnosti. Predtekmovalj in tekmovalj v okviru X. jubilejnega mladinskega festivala so se mladinci tega obrata udeležili v zelo lepem številu. Masovno so sodelovali tudi na proslavah in prireditvah v počastitev 20-letnice vstaje jugoslovanskih narodov.

Skratka, sodelovali so na vseh področjih mladinske dejavnosti, nekeje v večjem, drugeje v manjšem številu.

Mladinski odbor, katerega predsednik je bil tov. Jože Kliček, je res marljivo delal, kar pričajo tudi uspehi, ki so jih zabeležili tekom leta.

Da je konferenca uspela, nam zgovorno pričajo zaključki in smernice za bodoče delo. Omenim naj jih samo nekaj:

1. Skrbeti, da bo mladina aktivno delala na sejah zbora ekonomske enote.
2. Spremljati vse spremembe v

delavsko-družbenem samoupravljanju.

3. Nadaljevati s proizvodnimi konferencami ter jih obogatiti s pestrejšo obliko.

4. Vključiti čim širši krog mladine v Klub proizvajalcev.

5. Zainteresirati mladino za strokovna, kakor tudi ostala predavanja.

Za delo jim lahko samo čestitamo, za v bodoče pa jim želimo še več uspehov pri njihovem delu, da bodo ob koncu prihodnjega leta zabeležili še boljše uspehe.

S. B.

Mladinska konferenca v jeklovleku

Tudi v jeklovleku je mladina dobro delala in zabeležila vrsto lepih uspehov. Zelo aktivni so bili pri proslavah v počastitev 20-letnice vstaje in so se udeležili raznih pohodov kot n. pr. mladinskega pohoda od Kranja do Ljubljane. Mladinec iz njihovih vrst pa se je udeležil celo centralne proslave v Titovem Uzicu. Veliko pozornosti so posvetili tudi Klubu mladih proizvajalcev, kjer so imeli vključenih največ mladincev.

Zavedajo se naloge mladine v tem obdobju, vedo kaj je njihovo delo in aktivno sodelujejo na sejah zbora EE in delavskega sveta, spremljajo nov način go-

spodarjenja in delitev dohodka. Šest mladincev pa se je udeležilo tudi »Sole za življenje«, ki jo je organizirala ideološko-politična komisija pri TK LMS.

Seveda pa vsega njihovega dela ne moremo nakazati, vemo pa, da so delavni in da so naredili več v mladinski organizaciji, kot n. pr. obrati, v katerih je zaposlena v pretežni večini kvalificirana delovna sila, kjer bi morali imeti večje razumevanje do mladinske organizacije.

Na konferenci so si zadali mnogo nalog in če jih bodo realizirali tekom leta, jim bomo lahko ponovno čestitali.

S. B.



Predsednik mladinske organizacije v jeklovleku poroča na konferenci

IZ EKONOMSKIH ENOT

NAPREDEK V EE ŽEBLJARNE

Po ustanovitvi samostojne ekonomske enote se je v žebljarni marsikaj izboljšalo. Žebljarno pršte vamo med naše najstarejše obrate z dolgotrajnim strojnim parkom. Žebljarski stroji »Kaiser« so dosegli častljivo starost 70 in celo več let ter z njimi ne bi mogli več računati pri sodobni in povečani proizvodnji žičnikov.

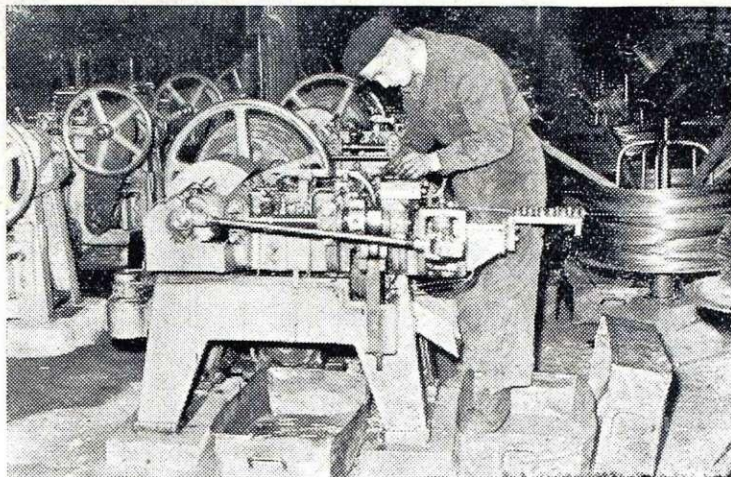
Dolgoletna želja kolektiva žebljarne, da stare in dotrajane žebljarske stroje zamenjamo z novimi, se je končno uresničila. Prva pošiljka iz Čehoslovaške je prišla že v lanskem letu. Toda iz nerazumljivih vzrokov so stroji več kot pol leta stali zaprašeni in neizkoriščeni, letos v juliju pa so jih le namestili na mesta, kjer so bili stari stroji. To so novi polavtomatski stroji za izdelavo vseh vrst in srednje velikosti žičnikov. Omeniti je treba tudi to, da so pogonska jermena zamenjali motorji, skratka zdaj lahko govorimo o bolj sodobnem načinu proizvodnje žičnikov v žebljarni.

Novi stroji res niso taki, kot smo pričakovali, vendar po temeljitem pregledu vzdrževalcev in popravilu ali zamenjavi nekaterih strojnih delov sedaj že dobro služijo svojemu namenu.

Kakor sem že omenil, imamo tudi v žebljarni svojo ekonomsko enoto z zborom ekonomske enote in obratnim delavskim svetom. Ti organi so takoj po ustanovitvi

začeli z intenzivnim delom in so na svojih sejah sprejeli tarifni pravilnik, popravili ocenitev nekaterih delovnih mest, to vse v zadovoljstvo delovnih ljudi. Zdaj nosi pozitivno vplivali tudi na ostale člane kolektiva, kakor tudi na povečano in kvalitetno proizvodnjo.

A. Z.



Pogled v notranjost žebljarne

lahko ugotovljamo, da so osebni dohodki boljši od prejšnjih. Poleg že omenjenih problemov pa se organi upravljanja v žebljarni (zbor EE in delavski svet) ukvarjajo tudi z drugimi vprašanji. V žebljarni je še vedno nerešen problem dovoza, kvalitete in razkladanja uvoženega materiala. Tudi v žebljarni bodo morali kvaliteti izdelkov v prihodnje posvetiti večjo pozornost, da se bodo lahko izognili primeru z izdelki, ki so bili namenjeni na Kubo. Ker je bila žica slabo žarjena in trda, jo stroji niso mogli povijati, temveč so jo trgali. Lahko si predstavljamo, kaj so si mislili kupci s Kube, ko so dobili kolobarje bodeče žice iz 20 ali več grobo povezanih kosov. Dogajajo se tudi primeri, da je žica, ki jo dobijo v žebljarno za nadaljnjo predelavo, slabo pocinkana in cink odpada ali pa je pri žarjenju celo prežgana. Tako nastaja škoda, zaradi česar trpi obrat, proizvajalec, slabši pa je tudi plasma na tržišču. Proizvajalci so sklenili, da preostalo količino nekvalitetne žice (1500 kg) vrnejo ekonomski enoti hladna valjarna — žičarna.

Iz vsega tega je razvidno, da zbor ekonomske enote in ODS dobro delata in da se v polni meri zavedata problemov, ki jih bo treba reševati.

Razveseljiva je ugotovitev, da se ob reševanju teh in podobnih problemov opaža viden napredek in da so se medsebojni odnosi popravili, odkar je postal obratovodja žebljarne tov. Zvone Labura. Prepričani smo, da bodo taki od-

O DELU ORGANOV UPRAVLJANJA V LIVARNI

Hiter razvoj in povečanje v obratih postavlja pred nas vedno večje naloge in odgovornosti. Vzoredno se razvijajo tudi odnosi v delavskem upravljanju, z decentralizacijo pa dobivajo neposredni proizvajalci vedno večje pravice in dolžnosti. To je zgodovinsko dejstvo, ki ga ne moremo zanikati, saj delo samoupravnih organov lahko zasledimo od ročne dela do upravljanja, povsod pa ima važno vlogo neposredni proizvajalec.

Pred leti je bila livarna samostojen obrat in je imela obratni delavski svet. Zal ni imel ta organ in tudi ostali obratni delavski sveti v železnarni pravih pristojnosti in smo pozneje to obliko upravljanja opustili. S tem se ni rečeno, da smo slabo delali, toda z boljšo povezavo bi lahko dosegli še večje uspehe. Čeprav je livarna posluževala ostale obrate z odlitki, po-

(Nadaljevanje na 5. strani)

Še nekaj sklepov CDS

1. CDS je zadalžil gospodarsko-računski sektor, da napravi seznam materiala, ki je odpisan iz centralnega skladišča kot nekurant. Ta seznam bo pregledala gospodarska komisija in o eventualnih nepravilnostih poročala CDS.

2. Naroča se, da se za ves material, ki za železarno ni uporaben in ga CDS odpiše, napravi notranji in zunanji razpis za prodajo. Material naj se proda preko male prodaje in šele potem, če to ni mogoče, naj se založi v peči kot staro železo.

3. Upravni odbor naj zahteva poročilo, kaj je s transformatorjem za četvorčke nad progo.

4. CDS naroča tistim svojim članom, ki so tudi člani ObLO, da ugotovijo, zakaj se ne dovoli Kmetijski zadrugi iz Mojstrane, da na Jesenicah prodaja mleko.

5. Svojim članom CDS naroča, da redno obiskujejo seje DS ozioroma UO svojih EE ter njihove zbornice proizvajalcev in vplivajo na člane teh organov, da v bodoče od doseženega odstotka po enoti izdelka en del odvajajo v rezervni sklad. To je potrebno, da ne bi zaradi znatnega povečanja proizvodnih stroškov prišli ob koncu leta v težko situacijo z delitvijo osebnega dohodka.

POJASNILO UREDNIŠTVA

V 21. številki časopisa »Železar« se nam je na 5 strani pri podpisu k sliki novoizvoljenega predsednika IO Sindikalne organizacije tov. Tomaža Ertla, vrnila neljuba pomota, ki jo s tem popravljamo. Pravilno bi moralo biti napisano, da je tov. Ertl zamenjal na položaju predsednika IO Sindikalne organizacije tov. Poldeta Lomovška in ne tov. Kejžarja. Pripominjamo, da se je tov. Lomovšek na lastno željo vrnil v svoj matični obrat na transportni oddelek.

Uredništvo Železarja

Spet smrtna nesreča v javorniških valjarnah

17. oktobra je bila v javorniških valjarnah spet smrtna nesreča, pri kateri je izgubil življenje Slavko Jalen, I. valjavec na lahki progi v obratu Javornik I. Pri tem, ko je opravljal svoje delo, ga je žareč valjani trak, ki je preškočil varnostni drog, pritisnil ob valjčno ogrodje. Čeprav so mu sodelavci in zdravniki takoj pomagali, je zaradi šoka in velike izgube krvi podlegel dobljenim poškodbam.



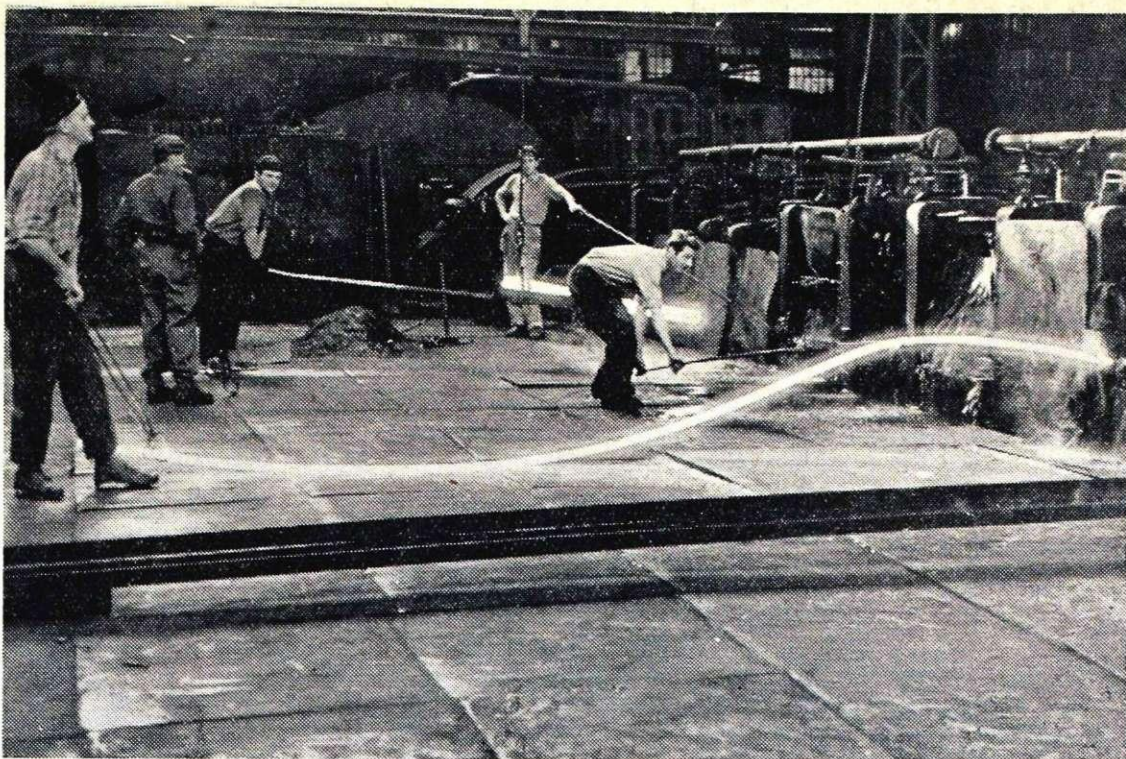
Slavko Jalen

Slavko Jalen se je rodil 14. 9. 1929 v Rodinah in obiskoval osnovno šolo v Zabreznici. Že leta 1946 se je kot sedemnajstletni mladenič zaposlil v železarni in postal član našega kolektiva do

svoje smrti. Njegova delovna doba v naši železarni je 12 let in 7 mesecev in jo je prekinil le v letu 1950, ko je bil vpoklican k vojakom, odkoder se je vrnil v letu 1953 spet nazaj v valjarno.

Svoje delo v javorniških valjarnah je začel kot tekač, kot vesten delavec pa je napredoval do I. valjavca. To delovno mesto je opravljal od leta 1958. Nenadna smrt je prekinila vse njegove načrte in njegovi sodelavci z lahke proge na Javorniku so z njim izgubili vestnega in discipliniranega delavca ter dobrega tovariša pri delu in v družbi. Kako priljubljen je bil pokojni Slavko, nam je dokaz tudi številna udeležba na njegovi zadnji poti in številni venci in cvetje, s katerim so zasuli njegov prerani grob. Tov. Slavka ni več med nami, toda spominjali se ga bomo vsi, saj je daroval svoje življenje pri delu za boljši uspeh podjetja in nas vseh.

Slava njegovemu spominu!



Ples ognjenih kač je tudi neva.en

0 delu organov upravljanja v livarni

(Nadaljevanje s 4. strani)

sebene pozornosti obratu niso posvečali in zaradi tega ugotavljamo precejšnjo zastarelost naprav. Probleme, ki so nastajali pri proizvodnji, je obratovodstvo reševalo skupno s kolektivom in organizacijami z večjim ali manjšim uspehom.

Stanje se je precej izboljšalo, ko smo ustanovili ekonomske enote. Grupni delavski svet topilnic

je pokazal veliko razumevanje za probleme našega obrata in omogočil skupno z ostalimi službami sredstva za nabavo čistilnih in kaluparskih strojev, kar je olajšalo težko fizično delo našim delavcem.

Ekonomska proizvodnje je v nadaljnjem razvoju zahtevala novih ukrepov. Vskladitev osebnih dohodkov s proizvodnjo, plačevanje po enoti izdelka, nov gospodar-

ski sistem in nova tarfina politika so zahtevali še nadaljnjo decentralizacijo organov delavskega samoupravljanja. V velikih ekonomskih enotah se vpliv neposrednih proizvajalcev izgublja, medtem ko je v manjši ekonomski enoti vidno prizadevanje slehernega proizvajalca.

Ko smo zvedeli za predlog, da bi železarno razdelili na več ekonomskih enot, kot smo jih imeli doslej, smo imeli tudi nekaj pomislekov. Najprej smo pomislili, ali bomo sposobni samostojno reševati vse probleme v proizvodnji in če bomo tako aktivni, da bomo sebi postavljali merila za ustvarjanje osebnega dohodka. Zavedali smo se, da bomo morali biti dovolj objektivni, da bomo sami priznavali morebitne napake, ki bi s svojimi posledicami lahko zmanjšale osebni dohodek. Nazadnje smo razmišljali tudi o tem, ali bomo lahko zagotovili samostojno delo, ker smo pač navezani le na en izdelek, čeprav je vse skupaj še vedno v trdih organizacijskih oblikah železarne. O vsem tem smo se podrobneje pogovorili na sestanku aktivna komunistov, na sestanku celotnega kolektiva pa je bilo sklenjeno, da tudi naš obrat postane samostojna ekonomska enota s svojim obratnikom, lastnim skladom osebnega dohodka in bomo tako lahko sami sklepali tudi o delitvi dohodka po enoti izdelka. Kakor v ostalih obratih, se je tudi naš kolektiv odločil, da bo imela ekonomska enota livarne svoj obratni delavski svet, celotni kolektiv pa bo predstavljal zbor ekonomske enote, ki bo odločal o našem bodočem delu, razpravljal o uspehih in neuspehih, skratka skrbel za razvoj livarne v danih pogojih. Na tem sestanku smo dobili vtis, da se kolektiv v celoti zaveda tesne povezave med obratovodstvom in organi upravljanja ter ostalimi organizacijami.

Ze na prvem zasedanju delavskega sveta smo ugotovili, da je bila naša bojazen glede sposobnosti za samostojno poslovanje polnoma odveč. Samoupravljanje v majožjem smislu je postala resnica, zbor ekonomske enote v livarni pa je že sklepal o bodočih nalogah obrata. Zbor ekonomske enote je prav tako z vso resnostjo razpravljao o izrednih težavah glede nabave kvalitetnih surovin in odgovarjajočega surovega železa, ki ga potrebujemo za izdelavo kokila. Težave so tudi glede pravočasne dobave bakra, ki ga potrebujemo za izdelavo kvalitetnih ležajev za valjarne, problematičen pa je tudi dovoz kaluparskega peska itd. Na sestanku zbora EE nismo pozabili tudi na analitično oceno nekaterih delovnih mest, na osebni dohodek, norme, disciplino in red. Doslej se je zbor ekonomske enote sestel že dvakrat. Udeležba s strani članov kolektiva je bila dobra, ker se sleherni izmed nas zaveda, da se na sestanku zbora obravnavajo življensko važni problemi za obstoj in uspešno poslovanje obrata, kakor tudi problemi, ki so v tesni zvezi z življenjskim standardom nas vseh. Proizvajalci namreč spoznavajo, da le na zboru ekonomske enote lahko odkrito povedo svoje mnenje in predlagajo, kako bi najbolje rešili ta ali oni problem. Sicer je še nekaj tovarišev, ki še niso našli poti, da bi povedali svoje mnenje na zboru ekonomske enote, vendar bodo tudi oni spoznali, da je za dosego večje proizvodnje in boljše kvalitete nujno potrebno skupno delo ter sodelovanje.

Ob zaključku naj še dodam, da so sestanki zbora ekonomske enote dobro uspeli in da smo na teh sestankih obravnavali celo vrsto problemov, ki se nanašajo na delo v obratu. Čeprav smo imeli šele dva sestanka zbora ekonomske enote, smo že ugotovili, da je zrelost proizvajalcev dovolj velika, da lahko samostojno in tudi uspešno sodelujejo v razpravi in da znajo predlagati pametne ter koristne predloge in tako doprinesajo delež k uspešnemu razvoju delavskega samoupravljanja.

T. R.

Centralizacija ali decentralizacija obratnih vzdrževalcev

Glede na vedno večje zahteve proizvodne službe pri dviganju storilnosti, je nujna potreba tem družbeno-planskim nalogam organizirati tudi službo vzdrževanja.

Osnovna črta sodobnega načina vzdrževanja mora biti preventivna, z namenom pravočasnega preprečevanja ali vsaj odkrivanja okvar.

Omogočila naj bi določiti termin zamenjave ali popravila proizvodnih agregatov in naprav brez časovne stiske. Če to dosežemo vsaj 75 odstotno, lahko smatramo, da je uspeh dosežen. Da pa lahko pravočasno predvidimo okvare, moramo naprave oziroma stroje seveda periodično pregledovati. Pri določanju terminov nadziranja in pregledov so najbolj dragoceni podatki tistih, ki s strojem neposredno upravljajo, ker imajo pač največ izkušenj.

Pri uvajanju načrtnega preventivnega vzdrževanja pa je seveda često treba rešiti mnogo organizacijskih problemov, poleg tega pa dobrega sodelovanja med vodstvi proizvodnih in vzdrževalnih obratov.

V modernih inozemskih železarnah obstajajo posebni industrijski svetovalci, ki se ukvarjajo samo s temi problemi. Podatki, ki so večkrat objavljeni v raznih revijah in ki so delno rezultat večletnih izkušenj in anket, potrjujejo organizacijsko shemo, da mora biti vzdrževanje samostojna grupa podjetja, ki razpolaga z lastnimi dobro opremljenimi delavnicami in zadostnim številom kvalificiranega kadra. Seveda so organizacijske sheme službe vzdrževanja po posameznih podjetjih dokaj različne. Zato jih ni mogoče kopirati oz. prilagoditi za vsako podjetje, ker je nujno, da je organizacijska struktura postavljena na osnovi obstoječih specifičnih faktorjev in pogojev dela v podjetju.

V naši železarni smo nekako v oktobru leta 1956 po sklepu UO sprejeli prve smernice reorganizacije vzdrževalne službe v smislu preventivnega načina vzdrževanja, boljšega gospodarjenja z osnovnimi sredstvi ter dviga produktivnosti, da bi zmanjšali zastoj in tako bolje izkoristili delovni čas. Predlog reorganizacije je bil takrat razdeljen v štiri etape ali obdobja in sicer:

1. Postavitev asistentov za vzdrževanje po vseh proizvodnih obratih, z namenskimi nalogami, pod osebno zadolžitvijo za gospodarjenje z osnovnimi sredstvi obrata.

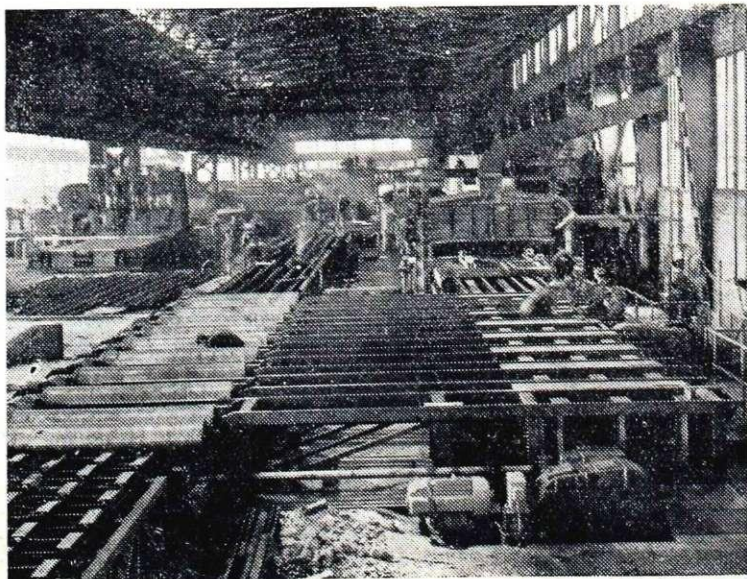
2. Reorganizacija posameznih oddelkov centralnih vzdrževalnih delavnic.

3. Likvidacija vzdrževalnih delavnic po proizvodnih obratih in priključitev vzdrževalcev v odgovarjajoče delavnice centralnega vzdrževanja.

4. Izločitev določenih proizvodnih obratov iz sektorja vzdrževanja (energetske naprave na Javorniku).

V obdobju približno do leta 1958

so se realizirale prva, druga in četrta etapa predloga reorganizacije, dočim se je tretja etapa,



Vzdrževalci med remontom v valjarni 2400 na Javorniku

pomanjkljivosti decentralizirane službe vzdrževanja in to:

— osebe te službe je pogosto podrejeno nestrokovnemu vodstvu obrata,

— vodstva proizvodnih obratov, da bi izpolnili načrt, zanemarjajo in zavlačujejo remonte in včasih prepotrebna popravila osnovnih sredstev dalj, kot je to potrebno in tako povzročajo prekomerne okvare,

— potrebno je večje število vzdrževalnega osebja,

— vzdrževalno osebje oziroma kapacitete niso vedno izkoriščene v zadostni meri,

— povezava s centralnimi delavnicami in njihovimi pripravami dela je običajno slaba.

Tako so nas vse razprave in

analize tega dokaj perečega vprašanja privedle do sklepa in realizacije omenjene tretje etape: reorganizacije vzdrževalne službe oziroma do centralizacije iste.

Dejstvo, da po sistemu centralizacije vzdrževalne službe v naši železarni uspešno opravljajo svoje naloge vzdrževalci v valjarnah na Javorniku, kakor tudi električarji na Jesenicah, nas je vzpodbujalo pri realizaciji sklepa o centralizaciji še preostalih vzdrževalcev v obratih na Jesenicah.

Seveda je bilo zmotno idealno mišljenje nekaterih proizvodnih obratov, da se bo s priključitvijo teh skupin takoj prvi dan zaveda bistveno spremenila. Zmotna je bila tudi misel, da bodo vodstva

Dalje na 6. strani

Bralci nam pišejo

Naš odgovor prebivalcem z Borovelj

V predzadnji številki Železarja smo v rubriki »Bralci nam pišejo« objavili članek, v katerem nas bralci z Borovelj prosijo, da odgovorimo na nekaj vprašanj, ki so jih zastavili v zvezi z gradnjo mostu čez Savo. V naši opombi smo obvestili, da bomo njihova vprašanja dostavili ObLO, ta pa je zadevo odstopil Zavodu za stanovanjsko in komunalno gradnjo,

trasiranja, kakor v primeru, da postane cesta II. reda. Odločitev o tem bo zopet narekovala izbira trase pri rekonstrukciji zvezne ceste. Obstaja več primerjav in to:

- a) obstoječa cesta I/1 kot cesta II. reda,
- b) varianta Tomšičeve ceste kot cesta I. reda,
- c) cesta I. reda do Javornika in nato preko novega mostu in Pod-



Izkop temeljev za novi most čez Savo

ki nam je na vprašanje takole odgovoril.

1. vprašanje: »Zakaj bo novi most odmaknjen od jezua v smeri Save?

»Novi most bo stal niže od prodne pregrade, ker le-ta ni grajena zadosti trdno, da bi lahko prevzela na svoje temelje še most. Po informacijah pri graditeljih te pregrade so po prvi varianti sicer preuvidevali, da bi preko nje postavili tudi most. Zakaj takrat ni prišlo do realizacije ni znano, verjetno niso bila na razpolago denarna sredstva.

Ker je torej prva varianta odpadla, je bil zgrajen jez le kot prodna pregrada, ki ščiti akumulacijski bazen elektrarne pred hitrim zaplavljenjem. To je tudi osnovna naloga sedanjega jezua pri Borovljah.

Da je bila izbrana lokacija novega mostu pod jezum, pa so bili odločilni naslednji faktorji:

- a) čim manjša dolžina premostitve,
- b) čim boljša izbira možnosti cestnih priključkov na obeh bregovih Save in
- c) najti primerno oddaljenost od prodne pregrade, kjer so vode, ki so pretekle jez, že dovolj umirjene.

Po teh osnovnih načelih je inženir projektant tudi rešil zadano nalogo.

2. vprašanje: »Kako je predvidena rešitev priključkov cest naselja k cesti na most?«

»Kakšni so priključki na naselje? Na desnem bregu Save (Podkočno) bo glavni cestni trak peljal v smeri proti Blejski Dobravi. Cestni priključek pa je izveden tudi za smer proti naselju Podmežakli. Enako pa je most vezan na naselje Borovlje, kjer sta na mostno cestišče vezani Finžgarjeva in Savska cesta. Katera od teh bo imela pomen glavne cestne zveze na Dobravo, pa zavisi od rekonstrukcije zvezne ceste I/1, katere sedanja trasa pelje skozi naselje Borovlje. S tem pa smo že pri naslednjem vprašanju bralcev.

3. vprašanje: »Kakšen bo priključek na cesto I/1 in kakšna bo zveza s Tomšičevo cesto?

Na to vprašanje še ne moremo dati točnega odgovora. Naj povevmo zakaj.

Po novem predlogu bo na področju našega okraja registrirana kot cesta I. reda samo cestna zveza Ljubljana-Kranj-Podlublje. Cesta Kranj-Jesenice-Podkoren in odcep preko Vršiča pa je bila dodatno predlagana za cesto I. reda. V kolikor bo ta predlog osvojen, bodo za rekonstrukcijo ceste merodajni povsem drugi elementi

mežakle dalje proti Hrušici in podobno.

Te primerjave smo našli zato, da bi s tem osvetlili problem priključka Finžgarjeve ali Savske ceste na zvezno cesto. Na most bosta vezani obe (Finžgarjeva in Savska), vendar naj bi Savska cesta imela preko križišča z zvezno cesto direktno zvezo s Tomšičevo in preko te tudi z Jesenicami. Projekti Tomšičeve ceste so izdelani. Izvajanje del na tej trasi pa zavisi od razpoložljivih finančnih sredstev.

Glede ostalih vprašanj bralcev Železarja, ki jih navajate v dopisu, ne moremo dati pojasnil. Ta dela izvaja železarna sama in projekte še pripravljajo. Tudi so bili zaradi problema križanja prometnih poti že posvetovalni sestanki z željo, da se objekti vskladijo ekonomsko in estetsko.

In še pojasnilo k ostalim problemom, ki težijo bralce.

Postopoma pripravljamo projekte za javno razsvetljavo cest in ulic in to predvsem v zvezi z gradnjo novega mostu. Za ta del so projekti električne razsvetljave že izdelani. Cesto na Blejsko Dobravo preurejamo po novem odobrenem načrtu. Dela pa izvajamo v odsekih in to najprej tam, kjer so bila dela najnujnejša zaradi vedno večjega prometa na tej cesti. Kdaj bo v končni fazi rekonstruirana cesta v celoti, pa ne moremo odgovoriti, ker je za postavljanje takega roka potrebna predvsem naloga, ki nam jo postavi Občinski ljudski odbor.

Projekti za gradnjo novega pokopališča so v celoti izdelani in potrjeni. Treba bo najti še finančna sredstva. Projekt obsega: žale s travnatimi površinami, čuvajevo hišico, sanitarije, kolesarnico, parkirni prostor itd. Finančnih sredstev bo potrebnih približno 20 milijonov dinarjev, seveda je tudi ta vsota odvisna od ponudbe, ki jo stavi izvajalec — gradbeno podjetje.

Ker most v nobenem primeru ne more biti samemu sebi namen, kakor to menijo prebivalci Borovlj, naj povemo še naslednje:

Most je v vsakem primeru objekt, ki pomaga premostiti reko, dolino in podobno z določenim namenom. Ta namen lahko služi cesti, železnici, vodovodnim napeljavam, kanalom itd. Tudi v tem primeru je tako. Most na Javorniku daje možnost cesti premostiti strugo reke Save. Cesta pa veže ne samo Borovlje in Javornik, temveč mesto Jesenice z naselji, ki so na drugem bregu Save. Verjetno ne bo ostalo le pri tem, da je to samo most zaradi

ceste. Ne, preko mostu bodo vodili tudi elektrokanali javne razsvetljave in vodovod za preskrbo s pitno vodo. Znano je, da naselja Podkočno, Lipce in Blejska Dobrava nimajo pitne vode, oziroma v kolikor je, ni boljše kvalitete. S to pridobitvijo bo dana možnost oskrbe naselij v celoti.

Če se povrnemo nazaj k cesti, naj dodamo še to, da ima cesta na Dobravo lepo možnost, da se v bodoče nadaljuje gradnja preko Vintgarja (ne skozi sotesko) proti Bledu, kar bi bila najboljša zveza z Jesenicami!

Za zaključek pa še nekaj. Upamo, da nam bralci iz Borovlj ne bodo zamerili, če jim zaupamo, da obstajajo vsi potrebni načrti. Tako velikega objekta, kot je savski most, pač ne moremo graditi brez tehnične dokumentacije. In ne samo to; vso dokumentacijo mora potrditi in jo je potrdil pristojni organ pri svetu LR Slovenije.

Vsem je znano, da most gradi gradbeno podjetje »Gradis« za utrjeno ceno 93.000.000 dinarjev. Tako se glasi tudi pogodba in vse ostale verzije o cenah niso točne. Prepričani smo, da bo gradnja potekala v redu in bo most izročen prometu 31. maja prihodnjega leta.

Upamo, da smo s tem odgovorom v glavnem zadostili željam prebivalcev Borovlj. Spričo tega, da smo precej zaposleni, ne najdemo časa, da bi opisali podobne primere pri gradnjah. Taka vprašanja pa nas le spodbujajo k odgovoru bralcem in jih zato radi sprejemamo.

Zavod za stanovanjsko in komunalno gradnjo, Jesenice

Pomemben posvet v Kazini

24. in 25. oktobra je bilo v zgornjih prostorih Kazine na Jesenicah pomembno posvetovanje članov Društva iznajditeljev in avtorjev tehničnih izboljšav s predstavniki Izvršnega odbora organizacije iznajditeljev LR Hrvatske in predstavniki Železarne Siska. Posvet je bil organiziran na pobudo Zveze iznajditeljev LR Hrvatske in sicer tako, da so že omenjeni predstavniki obiskali najboljšo društvo iznajditeljev in avtorjev tehničnih izboljšav v Sloveniji, to je na Jesenicah. Posveta se je udeležilo 13 predstavnikov iz Siska, dva člana Izvršnega odbora Zveze iznajditeljev LR Hrvatske ter predstavniki našega društva, dalje uprave podjetja, CLS, sindikalne organizacije, Tovarniškega komiteja ZKS.

Na posvetu so sprejeli pomembne zaključke, ki bodo posredovani ostalim organizacijam v LR Hrvatski ter Udruženju jugoslovanskih železarn v Beogradu. Pomembno vlogo, ki jo imajo društva iznajditeljev in tehničnih izboljšav, so poudarili tudi zastopniki organov upravljanja ter ostalih organizacij in vse kaže, da se tudi na Jesenicah organi upravljanja in ostale organizacije zanimajo za delo društva ter napredek posameznih iznajditeljev in avtorjev tehničnih izboljšav, ki morajo postati prvoborci in inženirji socialistične izgradnje.

O tem posvetu bomo podrobneje pisali v prihodnji številki Železarja v naši posebni rubriki, na kar bralce še posebej opozarjamo.

Nadaljevanje s 5. strani

naših obratov takoj prvi dan ali mesec ustregla vsej veliki problematiki in zahtevam proizvodnih obratov po zamenjavi kadrov, dodelitvi novih obdelovalnih strojev, številčnemu povečanju posad in podobno.

Zavedati se moramo, da nas je ta reorganizacija vzdrževalne službe zajela v kritičnem trenutku, namreč prav v času reorganizacije delavskega samoupravljanja v našem podjetju. Tako je nastopila istočasno še dodatna problematika o formiranju plačnih skladov, stimulacija nagrajevanja, zaračunavanje uslug, prenos osnovnih sredstev in orodja,

Mala obratna izboljšava v cevarni

Znano je, da so morali pocinkovalci cevi svoje delo vse doslej opravljati v zelo težkih in nezdruhljivih delovnih pogojih. Celotni kolektiv pocinkovalnice se je z obratovodstvom na čelu trudil ter iskal izhod, da bi delovne in higiensko-tehnične pogoje izboljšali, delovodja Franc Sket pa je svojo malo obratno izboljšavo objasn timeri prijave.

Doslej so morali pocinkovalci vlačiti cevi iz pocinkovalne banje preko mreže s prečnimi šibkami, zato da bi bila prevleka na ceveh enakomerna. To delo pa ni bilo kvalitetno in tudi ne ekonomično, povzru tega pa še naporno, posebno takrat, kadar so imeli v banjah cevi večjih premerov.



Tov. Sket, ki delovni proces v pocinkovalnici cevi dobro pozna, je rešetko spremenil v toliko, da pocinkovalci cevi vlačijo iz banj v podolžni smeri. Na ta način je odstranil zastoje, ki so pogosto nastajali pri čiščenju mreže s prečnimi šibkami, hkrati pa se je povečala proizvodnja cevi za tisoč kg na izmeno. Pri mreži s podolžnimi prečkami tudi odpade nevšečno tresenje, zaradi katerega je bila prevleka na ceveh neenakomerna. Že omenjena mala obratna izboljšava ima tudi to prednost, da so cevi popolnoma gladke in odgovarjajo vsem zahtevam kupcev. S to malo obratno izboljšavo je tov. Sket tudi pripomogel, da pocinkovalci svoje delo lažje opravljajo, z drugimi besedami, delovni pogoji v pocinkovalnici cevi so izboljšani.

Iz gornjega opisa je razvidno, da tudi male obratne izboljšave lahko prinašajo velike koristi cenenu in nemotenemu obratovanju. Predlog št. 1420 bo po izjavah merodajnih strokovnjakov in izvedencev ter na podlagi predvidenih koristi in prihrankov ter večje in kvalitetnejše proizvodnje pozitivno ocenjen, avtorju pa bo priznana in izplačana primerna stimulativna nagrada po novem pravilniku o nagrajevanju avtorjev tehničnih izboljšav, ki ga je CDS potrdil na svojem 19. rednem zasedanju.

Avtorju male obratne izboljšave v pocinkovalnici cevi se zahvaljujemo za njegov doprinos, ki naj bo vzpodbuda tudi ostalim članom našega kolektiva.

Zuro

Centralizacija ali decentralizacija ...

problem skladišč in njihovih uslug itd.

Tako je vse to privedlo do ne-realnega ocenjevanja in raznih krivičnih ocen trenutnega stanja od strani nekaterih vzdrževalnih asistentov in obratovodij proizvodnih obratov. Marsikaj se je prej dogajalo v pozitivnem ali negativnem smislu z vzdrževalci, ko so bili pod vodstvom proizvodnega obrata, pa o tem niso bila vodstva niti obveščena niti kriva. Danes pa vse malenkostne pomanjkljivosti in napake obravnavamo kot »velike probleme« in neobjektivno mečemo krivdo in odgovornost na obratovodje naših vzdrževalnih obratov.

Iz vsega že prej opisanega poteka razprav in priprav, ki so privedle do današnje reorganizacije, je pač razumljivo, da obratovodstva oziroma vodstvo vzdrževalne službe ni izsililo to centralizacijo. Zakaj bi vsiljevali to reorganizacijo, če le-ta ni prirodna in ne odgovarja pogojem obratovanja in uspešnega dela naše železarne?

Dejstvo pa je, da smo storili korak naprej k boljшему delu in boljši organizaciji vzdrževalne službe. Lahko pričakujemo uspeh, vendar le pod pogojem skupnega sodelovanja in dela pri reševanju nastopajočih problemov.

Edi Cenček

Jaka Čop petdesetletnik



V četrtek 26. oktobra je praznoval svoj življenjski jubilej — 50. letnico naš sodelavec Jaka Čop. Prav je, da njegov življenjski jubilej počastimo tudi v našem časopisu, saj je priznani fotoamater, ki je s svojimi bogatimi slikovnimi prispevki skozi vsa leta pomagal pri ilustriranju revije in pozneje tudi časopisa Železar.

Jaka Čop je ves svoj prosti čas posvetil umetniški fotografiji in ga lahko smatramo kot amaterja — umetnika. To tudi dokazujejo prekrasne fotografije iz planinskega sveta. Število teh fotografij je tolikšno, da je lahko zbral gradivo za knjigo »Svet med vrhovi«, ki bo izšla ob koncu letošnjega leta.

Jaka Čop se je udeležil mnogih razstav doma in v inozemstvu, razstavljene slike pa so bile zelo dobro ocenjene, dosegel pa je tudi prvo mesto na eni od društvenih razstav fotokluba Jesenice.

Morda ne bo odveč, če naše bralce podrobneje seznanimo s knjigo »Svet med vrhovi«. Knjigo bo izdala Državna založba Slovenije v Ljubljani. Knjiga je okusno opremljena in bi jo morali imeti v vsaki delavski družini ter bi jo lahko s ponosom pokazali svojim gostom. Knjiga »Svet med vrhovi« je razdeljena v devet slikovnih poglavij: Pogled na Julijce; Predgorje s Karavankami; Bohinjski kot; Od Baške grape do Krna; Trenta; Od Kanina do Mangrta, Planica, Vršič in Krnica; Martuljek; Krna, Vrata in Triglav.

Knjigo »Svet med vrhovi« lahko že sedaj naročite pri njenem avtorju, Jaki Čopu in bo v prednaročilu stala vezana v celo platno in v lepem zaščitnem kartonu 3.000 din, za tiste, ki plačajo celotno naročnino vnaprej, takoj ob naročilu. Za tiste, ki želijo plačati knjigo v štirih zaporednih mesečnih obrokih, začeniš z mesecem naročila, 3.200 dinarjev, medtem ko bo cena knjigi po izidu 3.600 dinarjev.

Našemu sodelavcu Jaki Čopu želimo ob njegovem jubileju še veliko srečnih, zdravih let in se mu zahvalujemo za njegovo sodelovanje pri našem listu ter mu želimo, da bi nas še v bodoče razveseljeval z lepimi posnetki našega gorskega sveta!

Obiskali smo Celje

Pred kratkim se je delovni kolektiv mehanične delavnice odločil za ekskurzijo v Celje. Komaj se je pričelo daniati smo bili že v vlaku. Nekateri so bili slabo razpoloženi, toda že so se našli tovariši, ki so poskrbeli za prijetno razpoloženje, tako da smo zadovoljni prispeli v Celje.

Pred letom, novim upravnim poslopjem tovarne emajlirane posode smo pričakali vodiča, ki nas je vodil od obrata do obrata. Ogledali smo si celoten postopek pri izdelovanju posode, od stiskanja pločevine do emajliranja. Pri vsem delu so na svoj račun prišli črtdarji, saj je bilo zanimivo opazovati, kako poteka oblikovanje pločevine pri izdelavi raznovrstne posode. Seveda smo se zanimali tudi za sestavljanje oziroma varjenje sestavnih delov posode. Hitro smo ugotovili, da ženske, ki delajo pri izdelavi krožnikov, zelo spretno opravljajo svoje delo. Zanimiv je bil tudi delovni postopek pri sušenju posode. Za to uporabljajo mehaniziran tekoči trak, s pomočjo katerega vlagajo posodo v sušilno peč, kjer je 1100 stopinj Celzija vročine.

Seveda smo se v tovarni zanimali za način nagrajevanja članov kolektiva ter za delo organov delavskega upravljanja.

Po ogledu tovarne smo se napotili v mesto Celje, nato pa smo se razdelili v dve skupini. Nekateri so odšli v Velenje, drugi pa na celjski grad, od koder je lep

razgled na mesto in okolico. Dolej je bilo vse v redu, toda ob odhodu proti domu smo imeli precej smole. Enega naših članov je udarila cesta na glavo, drugega celjski grofje niso spustili iz svojih oklepov in je prirajžal naslednji dan za nami na Jesenice, tretjemu pa vlak v Zidanem mostu ni povedal, da bo takoj odpeljal in si je le-ta brezskrbno gasil žejo, ko smo bili mi že v Ljubljani.

Kljub temu, da je potovanje trajalo dva dni, smo se vrnili iz Celja veselo razpoloženi in s prijetnimi vtisi. Silvo Valentar



Člani kolektiva Mehanične delavnice v Celju

Naši jubilaranti — 50-letniki

V mesecu novembru bodo praznovali svoj 50. rojstni dan naslednji naši sodelavci: Franc Noč, žična valjarna, 4. novembra; Franc Sivie, jeklarna, 6. novembra; Alojz Škerlj, predelovalni obrati, 9. novembra; Stanko Branc, šamotarna, 11. novembra; Leopold Poznik, energijski oddelek, 15. novembra; Stanislav Mave, jeklarna, 20. novembra; Rudolf Jakop, gradbeni oddelek, 22. novembra; Janez Tolar, Javornik IV., 24. novembra; Ivan Balantič, livarna, 25. novembra; Leopold Ravnikar, žična valjarna, 26. novembra; Franc Ferme, mehanična delavnica, 30. novembra.

Ob tem življenjskem jubileju jim v imenu celotnega kolektiva iskreno čestitamo in želimo na njihovi življenjski poti še veliko uspehov in zadovoljstva!

ZAHVALA

Ob tragični izgubi našega draga sina in brata

VALENTINA KULJADA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam v teh težkih dneh stali ob strani, darovalcem vencev in cvetja, sosedom za pomoč in vsem, ki so sočustvovali z nami in nam izrazili sožalje. Posebno se zahvaljujemo njegovim sodelavcem iz instrumentalne delavnice ter kolektivu energetskega gospodarstva. Zahvaljujemo se organizaciji SZDL, DPD Svobode Hrušica, TVD Partizan in godbi na pihala DPD Svobode Hrušica. Najlepša hvala tudi SD Jesenice in kolektivu Lesno-galanterijskega obrata Jesenice ter vsem govornikom, tov. Pavlu Dimitrovu, Jožetu Zupanu, Matiji Stajdoharju, ing. Pavlu Sešku in Antonu Zalokarju za lepe tolažilne besede. Se enkrat priskrba hvala vsem, ki so ga tako množično spremlili na njegovi zadnji poti v prerani grob. Zalujoči: oče, mati, brat in sestra

ZAHVALA

Vsem, ki ste spremlili na zadnji poti našega očeta, starega očeta, brata in strica

JAKOBA ŠMIDA

se iskreno zahvaljujemo, prav tako tudi strežnemu osebju doma varovancev »dr. Franca Bergljana«, vsem darovalcem cvetja, govorniku za poslovilne besede ob odprtem grobu ter pevcem DPD Svobode Jesenice in vsem, ki ste z nami sočustvovali in nam v dneh težke izgube stali ob strani. Zalujoči sinovi: Franci, Ludvik, Lado, Polde, Mirko in Dani z družinami

ZAHVALA

Ob nepričakovani izgubi našega neopozabnega moža in očeta

FRANCA FERJANA

se iskreno zahvaljujemo prijateljem, znancem, darovalcem lepih vencev ter vsem, ki so ga v tako velikem številu spremlili na njegovi zadnji poti.

Posebno zahvalo smo dolžni pevskega zbora prosvetnega društva v Zasipu ter njegovim sodelavcem iz obrata Javornik I za častno spremstvo na njegovi zadnji poti.

Zaluoja žena z otroki

ZAHVALA

Ob tragični in nenadni izgubi našega draga moža, sina, brata, strica

SLAVKA JALNA

se iskreno zahvaljujemo požrtvovalnim sodelavcem iz obrata Javornik I — lahka proga, ki so sodelovali pri reševanju, kakor tudi zdravstvenemu osebju jeseniške bolnice in vsem, ki so na kakršenkoli način pripomogli, da bi ga ohranili pri življenju.

Svojo zahvalo smo dolžni vsem darovalcem lepih vencev in cvetja, zastopniku sindikalne organizacije, tov. Francu Pretnarju in sosedu Jožetu Peternelu za poslovilne besede ob odprtem grobu. Iskrena hvala sodelavcem iz obrata Javornik I in vsem, ki so ga poznali in ga v tako velikem številu spremlili na njegovi zadnji poti ter sočustvovali z nami.

Zaluoja: žena Meri, oče, mati, bratje, sestre in ostalo sorodstvo

Personalne vesti za avgust in september

Gibanje delovne sile v mesecu avgustu 1961:

147 sprejetih delavcev, 78 obračunanih delavcev, 3 sprejeti uslužbenci, 6 obračunanih uslužbencev.

Upokojeni so bili naslednji dolgoletni sodelavci:

Janez Bogataj, 1905, mehanična delavnica — z delovno dobo 23 let; Janez Hlebanja, 1906, plavž — z delovno dobo 23 let in pol; Jože Jekvec, 1901, gradbeni oddelek — z delovno dobo 23 let; Srečko Rotar, 1904, promet — z delovno dobo 21 let; Ivanka Žvan, 1899, valjarna 1300 — z delovno dobo 18 let; Franc Gabrijel, 1893, gospodarsko računski sektor — z delovno dobo 27 let.

Vsem upokojenim sodelavcem želimo, da bi dolgo uživali zasluženi pokoj!

Poročili so se:

Olga Osenič, kadrovski sektor — s Francijem Bahunom; Zvonka Novšak, EE strojno energetskega obrata — z Mihom Nočem; Janez Potočnik, mehanična delavnica — z Ano Poganičnikovo; Slavko Avsenek, Javornik III. — z Ano Janežičevo; Ciril Klinar, mehanična delavnica — z Ano Koničevno; Jusuf Geržič, martinarna — s Fevzijo Kodžičevo; Henrik Kenda, hladna valjarna — z Mihelo Ravnikovo; Vladislav Langus, cevarna — s Hildo Čikljevno; Marija Tušar, konstrukcijska delavnica — z Milkom Čermeljem; Jože Babič, viso-

ke peči — z Anko Kernovo; Franc Vidic, promet — z Marijo Smolejevo.

Vsem mladoporočencem želimo na novi življenjski poti obilo sreče in zadovoljstva!

Umrli so: Viktor Zupan, 1907 — instalacija, I. izolirar.

Svojcem iskreno sožalje!

Gibanje delovne sile v mesecu septembru 1961:

106 sprejetih delavcev, 143 obračunanih delavcev, 8 sprejetih uslužbencev, 14 obračunanih uslužbencev.

Upokojeni so bili naslednji dolgoletni sodelavci:

Ignac Debeljak, 1906, Javornik IV — z delovno dobo 17 let in pol; Franc Gorenšek, 1899 promet — z delovno dobo 15 let; Ignac Jalen, 1906, strugarna valjev — z delovno dobo 30 let in pol; Ignac Kanc, 1906, mehanična delavnica Jesenice — z delovno dobo 16 let; Franc Korbar, 1903, gradbeni oddelek — z delovno dobo 37 let in pol; Janez Koselj, 1905, Javornik II — z delovno dobo 31 let; Adolf Lajner, 1909, martinarna — z delovno dobo 31 let in pol; Janko Noč, 1905, Javornik I — z delovno dobo 39 let in pol; Viktor Novak, 1902, Javornik I — z delovno dobo 14 let; Mile Popovič, 1901, promet — z delovno dobo 10 let; Janez Rabič, 1906, martinarna — z delovno dobo 25 let; Anton Rački, 1907, nadzorna služba, — z delovno dobo 14 let in pol; Simon Režek, 1903, nadzorna služba — z delovno dobo 31 let; Jože Rozman, 1906, martinarna — z delovno dobo 19 let in pol; Janez Soklič, 1911, šamotarna — z delovno dobo 25 let; Viktor

Udir, 1906, Javornik I — z delovno dobo 15 let in pol; Matevž Vengar, 1901, Javornik I — z delovno dobo 38 let; Franc Zaveljčina, 1903, valjarna 2400 — z delovno dobo 10 let; Jakob Žagar, 1911, livarna — z delovno dobo 22 let; Janez Zlebir, 1905, martinarna — z delovno dobo 37 let in pol; Florijan Močnik, 1900, visoke peči — z delovno dobo 13 let; Jože Ravnik, 1904, žebljarna — z delovno dobo 44 let.

Vsem upokojenim sodelavcem želimo, da bi dolgo uživali zasluženi pokoj!

POROČILI SO SE:

Munib Tabaković, Javornik I — s Hatidžo Šabičevno; Franc Lotrič, nadzorna služba — z Marijo Kramarjevo; Jovo Nikolič, livarna — s Stojko Sarkovičevno; Muharem Raković, livarna — s Hadžero Čatakovo; Vladimir Škulj, mehanična delavnica — s Pavlo Železnikovo; Franc Klinar, žičarna — z Antonijo Čukovo; Franc Novak, energijski oddelek — z Ireno Burlikovo; Mirko Svetina, strugarna valjev — z Marijo Korenovo; Marija Debeljak, kadrovski sektor — z Jožetom Hlebanjem; Jože Letnar, visoke peči — z Marijo Zormanovo; Anton Germšek, cevarna — z Moniko Zupanovo; Marjan Kobentar, nabavni oddelek — z Veroniko Kruhovo.

Vsem mladoporočencem želimo na novi življenjski poti obilo sreče in zadovoljstva!

UMRLI SO:

Marija Beravs, 1921 — komunalni oddelek, čistilka; Franc Ferjan, 1908 — Javornik, vodja dela pri kvaliteti; Janez Kofler, 1917 — plavž, rudarna, mešalec. Svojcem iskreno sožalje!

Centralni delavski svet, uprava podjetja in sindikalna organizacija Železarne Jesenice sporoča žalostno vest, da se je pri opravljanju službene dolžnosti smrtno ponesrečil naš sodelavec, tovariš

Slavko Jalen

I. valjavec na lahki progi

Pokojnega sodelavca, ki je v našem podjetju delal 12 let, bomo ohranili v trajnem spominu!

Centralni delavski svet, uprava podjetja, TK ZKS in Izvršni odbor sindikalne organizacije Železarne Jesenice



Tudi ta motiv iz Vrat je posnel Jaka Čop

Prisrčno slovo od upokojencev

Poslovilni večer v žebliarni

Na pobudo sindikalne organizacije EE žebliarne so v soboto, 14. oktobra, v zgornjih prostorih Kazine organizirali poslovilni večer za upokojene žebliarje. K poslovilnemu večeru se je zbralo deset članov kolektiva iz omenjene enote, ki so bili upokojeni, poleg njih pa še predsednik DS obratov, tov. Šalika, predsednik IO sindikalne organizacije, tov. Tomaž Ertl, zastopniki sindikalne organizacije, delavskega upravljanja in obratovodstva.

Kratek nagovor o pomenu poslovilnega večera je imel predsednik sindikalnega odbora žebliarne, tov. Jože Kokalj, ki je upokojenim žeb-

liarjem zaželel po dolgoletnem delu še veliko srečnih in zadovoljnih let, ki naj bi jih uživali v pokoju.

Tov. Kokalj je med drugim dejal, da je marsikateri od prizadetih sodelavcev, ki odhajajo v pokoj, pomislil, da je po več kot štiridesletnem službovanju zaslužil s strani kolektiva drugačno pozornost, kakor smo jo bili vajeni izkazovati v prejšnjih letih. Morda smo imeli celo malomaren odnos do ljudi, ki so posvetili vse delovne sposobnosti v dobro podjetja in skupnosti in da je morda prav kolektiv kriv, da so naši sodelavci tako neopazno odhajali v pokoj.

Letošnje leto torej pomeni prelomnico glede odnosa do članov kolektiva, ki odhajajo v pokoj. Sindikalni odbor žebliarne je na svoji seji sprejel sklep, da bodo takšne poslovilne večere v prihodnje organizirali vsako leto. Upokojene žebliarje so pozdravili tudi že omenjeni zastopniki sindikalne organizacije, obratovodstva ter organov upravljanja. V imenu upokojencev se je za pozornost zahvalil bivši obratovodja žebliarne, tov. Jože Ravnik, z željo, da bi se še večkrat sestali na podoben način.

Slavnostnemu delu poslovilnega večera je sledila zabava in seveda razgovor ob dobri kapljici vina. Upokojeni sodelavci so še enkrat izkoristili priliko in mlajšim žebliarjem pripovedovali svoje spomine na težko delo, ki so ga morali skozi dolga desetletja opravljati v žebliarni.

A. Z.



Upokojeni martinariji na poslovilnem večeru

Dne 15. oktobra je priredil sindikalni odbor martinarne in elektropeči v dvorani pri Jeleni družabni večer za tiste člane kolektiva, ki so odšli letos v zaslužni pokoj. Prireditve se je udeležilo 18 upokojencev ter zastopniki delavskega samoupravljanja, političnih organizacij, obratovodstva in šef grupe ekonomske enote topilnice. Po govorih predsednika sindikalnega odbora tov. Janka Baumana in šefa grupe ekonomske enote topilnic ing. Alojza Prešerna je predsednik sindikalnega odbora razdelil navzočim upokojencem spominska darila. Nato se je razvila prijetna zabava, ki bo vsem navzočim ostala še dolgo v spominu.

K.

Vsem ljubiteljem hokeja na ledu

Po sklepu upravnega odbora Hokej kluba Jesenice bo v sezoni 1961/62 uvedena naslednja vstopnina za prijateljske mednarodne in prvenstvene hokejske tekme: nečlani 200 dinarjev, člani 180 dinarjev, dijaki in vojak 100 dinarjev. Vse ljubitelje hokeja na Jesenicah opozarjamo, da bodo v prodaji tudi permanentne karte za ceno 2.200 dinarjev. S to karto si bodo lahko ogledali 20 hokejskih tekem, tako da velja vstopnina za eno tekmo 110 dinarjev.

Jeseničani in okoličani si želimo kvalitetnih tekem, vendar ugotavljamo, da ostala domača moštva še niso dorasla jeseniškemu ligasu, zato moramo zaradi dviga kvalitete hokeja sprejemati v goste kvalitetna inozemska moštva, ki pa za enkratno gostovanje na Jesenicah zahtevajo od 250.000 do 350.000 dinarjev. Dohodek od porane vstopnine na dobro obiska-

nji tekmi pa znaša le okrog 200.000 dinarjev. Zaradi takšnega stanja smatra uprava Hokejskega kluba, da je povišanje vstopnine objektivno.

Da pri zvišanju vstopnine ne bi bili prizadeti ljubitelji hokeja na Jesenicah in okolici, še posebej priporočamo nakup permanentnih kart, ki jih lahko dobite v pisarni šport. društva in na kegljišču.



S poslovilnega večera upokojencev žebliarne

Šahovska simultanka na Javorniku

Tudi šahovska sekcija DPD Svoboda — Koroška Bela je počastila 20-letnico vstaje jugoslovanskih narodov in v ta namen organizirala več tekmovalni. Najprej je bil organiziran turnir z 19 udeleženci, na katerem je osvojil prvo mesto Darco Orešnik s 15,5 točke. Sledilo pa mu Tonček Končnik s 14,5 ter Zupan 11 točk.

Poleg tega je povabila tudi člana Šahovskega društva Jesenice, mojstrskega kandidata Janka Korošca, ki je odigral simultanko na 18 deskah. Mojrski kandidat je dobro igral in osvojil 13,5 točk. Popoln uspeh proti njemu so imeli Tončka Svetina, Jamar, Modre, Marjan Anderle in Ivan Zupan, ki je remiziral.

Na Javorniku je dalj časa vladalo zanimanje za obiske mladinskega svetovnega prvaka Bruna Parme, ki se je odzval vabilu šahovske sekcije, da odigra šahovsko simultanko na 35 deskah. Javorniški šahisti niso pričakovali kakšnih zmag, toda kljub temu je bilo na tekmovalju prijetno vzdušje. Bruno Parma je dosegel 34 zmag, Miro Noč in mladinski prvak Gorenjske Branko Zorke pa sta remizirala, tako da je bil končni rezultat 34 : 1 za mladinskega svetovnega prvaka.

Ob zaključku simultanke se je mladinskemu svetovnemu prvaku za obiske zahvalil predsednik DPD Svobode, tov. Janko Orešnik in ga povabil, naj ob priliki spet obišče Javornik in prizadevne šahiste. Ob

zaključku naj omenim še to, da je tov. Bruno Parma dal izjavo tudi za pioniško glasilo »Ježkov rod«, ki izhaja na osnovni šoli Koroška Bela.

Ivan Zupan

NOV ŠPORTNI OBJEKT NA JESENICAH

Jeseniški športni delavci so v soboto, 30. 9. 1961 izročili svojemu namenu štiri sodobno grajene garderobe z vsemi pritliklinami, sejno sobo in skladišče.

Ob otvoritvi je spregovoril upravnik novoustanovljenega zavoda športnih igrišč in objektov, tov. France Božič, pozdravil predstavnike mesta in železarne in se ob tej priliki zahvalil za učinkovito pomoč pri gradnji objekta. Naglasil je, da je skrajni čas, da so športniki dobili potrebne garderobe, ker stare niso več ustrezale svojemu namenu. Poleg gradbenega podjetja »Sava« in obrtnikov so nudili svojo pomoč inž. Marolt, inž. Vičarjeva, inž. Vilman, Doič in Okrožnik. Športniki sami pa so opravili 1400 prostovoljnih ur in tako prispevali svoj delež. Organizacijska dela je vodil tov. Mitja Verovšek. Za požrtvovalno delo je prejel skromno darilo.

Z ustanovitvijo novega zavoda se jeseniški športniki nadejajo še več izboljšav na športnih objektih.

L. J.

ZAHVALA

Podpisani Anton Jakopin, upokojenec Železarne Jesenice, stanujoč Podbrezje 120, se prisrčno zahvaljujem Izvršnemu odboru sindikalne organizacije, upravnemu odboru podjetja in celotnemu kolektivu Železarne Jesenice za čestitke in darila, ki sem jih prejel ob 60-letnici moje poroke. Težko je z besedami povedati tisto, kar sem čutil, ko so me obiskali zastopniki našega kolektiva in mi izročili darila ter čestitali. To človek samo čuti in prijetno mu je, da se ga spominja kolektiv, v katerem je delal 37 let, čeprav je minilo že dvajset let, odkar sem upokojen.

Se enkrat prisrčna hvala

Anton Jakopin



DRAGI BRALCI

Pomislite, komaj smo končali sestanek naše 33. enote v zvezi z disciplinskimi ukrepi, že smo morali sklicati nov sestanek zbora naše EE, da bi se pogovorili o razdelitvi in o delitvi čistega dohodka. Sestanek naše enote je bil to pot prvič sklican izven službenega časa. Kakor je bilo pričakovati, se sestanek kljub polurnemu podaljškju ni mogel začeti, ker je ostal kraj napovedanega sestanka skoraj prazen. Med tem časom, ko smo napisali nove rdeče kričeče lepake, ki vabijo na poverni zbor proizvajalcev, pa sem se udeležil slučajno sestanka EE v martinarni. Sicer tudi na tem sestanku ni bilo mnogo udeležencev, razen nekaj martinarjev, zato tudi iznešeni predlogi niso bili sklepni. Ker pa je bilo med njimi nekaj sklepov zelo zanimivih, vam jih želim priobčiti, kljub temu, da še nisem dobil avtorskega prava te enote.

Predlogi so bili:

— ker se je dvakratnemu sklicanemu sestanku odzvalo le nekaj martinarjev, je bil podan predlog, da se s posebnimi tečaji prikaže delavcem pomen sestankov zbora proizvajalcev. V kolikor tudi to ne bi imelo uspeha, potem bo treba skonstruirati nekakšen potisni stroj, ki bo potiskal ljudi na te sestanke.

— že večkrat se je zgodilo, da ni bilo mogoče oddati delovne obleke v pranje v določenih dnevih perici, če ji nisi bil pri srcu. Zato je predlog, da se ji z umetno masazo ali pa potom operacije popravi ta srčna napaka.

— ker dosedanja opozorila obratovodstva in političnih organizacij niso imela zaželenega uspeha, je treba pozdraviti predlog, ki predlaga, da iz sredstev svobodnega razpolaganja nabavimo mikrofoni, ki naj bi predvsem zidarjem tulili na uho sledeči stavek: »Prostor pred spomenikom ni skladišče

starih zabojev, raznih ventilatorjev in koles.«

— varnostnemu tehniku se odobri sedemdnevni študijski dopust, da bi še enkrat naknadno preštudiral disciplinske sklepe CDS, ki prepovedujejo praznovati rojstni dan med delovnim časom.

— zaželeno je, da se nabavi vagon radirk, s katerimi naj se s prostovoljno akcijo zbrisejo po straniščih vsa imena, po katerih se imenujejo posamezne izmene.

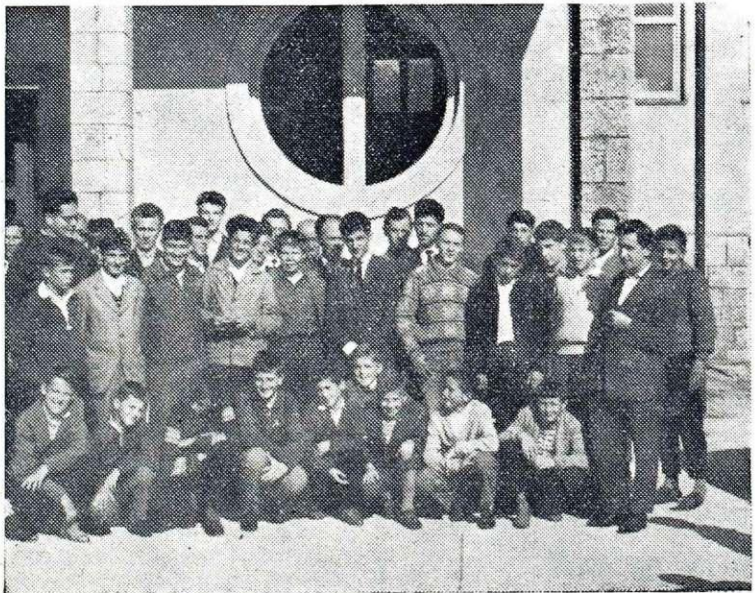
Ker so omenjeni predlogi »lažjega značaja«, upam, da jih bo EE tudi realizirala z uspehom.

Se nekaj »od zadnje rajže« preostalih novic, ki ne smejo mimo moje rubrike.

Človek bi mislil, ko je treščilo in zagrmelo, da so Rusi že izvedli eksplozijo 50 megatonske bombe, nad in med ozemljem kisikarne in žebliarne, kajti obe stavbi sta bili pred kratkim brez okenskih stekel zaradi eksplozije. Eksplozija pa je morala biti silovita, ker je službujočim od strahu vzelo glas, ker so mi na vprašanje, kdo je tega kriv, samo kimali z glavami in migali z rameni. Upam, da je ta eksplozija prebudila pospravljalstvo iz žebliarne in bo snela tistih nekaj, leto dni starih vejic okoli slike našega voditelja. Kdorkoli si želi dobiti otroške pedale za moped Colibri, si jih lahko nabavi na Javorniku III. Cena je nekoliko višja kot po trgovinah, kar pa je razumljivo, ker so pedala izdelana med službenim časom. Obratovodji iz Javornika bi sporočil, če smatra, da je 14-dnevnik Železar »umazan list«, da ga lahko po zmerni ceni da očistiti v čistilnico.

Preden se poslovim od vas, vam moram povedati, da se je pri iskanju zadnje napake pri elektrodnem oddelku glede zamenjave materiala moj »geigerček« zelo popravil in sedaj ne cvili več, temveč že kaže smeri, kje bi našli krivca.

Dr. Spičmoh



Bruno Parma med javorniškimi šahisti

ZELEZAR, 14-dnevnik — Izdaja: Železarna Jesenice — V. d. odg. urednika: Remigij Noč — tehnični urednik: Edo Zagar — Ureja uredniški odbor: Franc Pogačnik (predsednik), inž. Avgust Karba (Gospodarska rubrika), Milan Polak (Delavsko upravljanje), Janko Burnik (Iz naše zakonodaje), Stefan Nemec (Življenje v naši komuni), Ivo Ščavničar (Kako turistimo prosti čas), Stane Tušar, Leopold Lomovšek, Tone Jasnič in Živan Vovk — Naslov: Uredništvo »Železar« — Železarna Jesenice, telefon št. 394 — Tisk: CP »Gorenjski tisk« v Kranju